

Servicio y liderazgo: digna conjunción de imagen pública



Rogelio E. Boggino

Comité de Dirección

rogelioboggino@yahoo.com.ar

El 8 de junio, durante la Convención de Rotary International en San Pablo, Brasil, el Dr. **Hamid Jafari**, Director de la Iniciativa Mundial para la Erradicación de la Polio en la Organización Mundial de la Salud, anunció que tanto Nigeria como el resto del continente africano están a punto de liberarse de la polio, expresando: *“Estamos a punto de llegar a un año sin un solo caso de polio en Nigeria, y tampoco se registraron más casos en Somalia. Esto significa que la incansable labor de tantas personas en el continente está rindiendo frutos”*.

Hoy podemos afirmar que este anuncio es una realidad. El 25 de septiembre a las 16.00 horas la OMS ha declarado a Nigeria, cuyo último caso de polio fue denunciado el 14 de julio de 2014, como país libre de polio y retirado del listado de países endémicos.

Polio Plus es la más grande demostración del liderazgo de Rotary y la mejor campaña de imagen pública que hayamos podido imaginar. Es el único programa corporativo que ha lanzado nuestra organización. Y con gran sabiduría, decidió que no podía llevar adelante semejante epopeya sin el apoyo externo.

Fue la primera vez que La Fundación pidió

colaboración fuera de Rotary y ha sido una demostración cabal de que sumando esfuerzos todo es posible. El **sector público**, que incluye países, gobiernos, al Grupo de los 8 entre otros, el **sector privado**, en el que estamos incluidos junto a otras fundaciones, y el **sector multilateral**, especialmente conformado con aportes del Banco Mundial conformó el apoyo económico.

La Organización Mundial de la Salud, el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) y los Centros de Control y Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos, los socios estratégicos para llevar adelante las campañas.

Así llegamos hoy a esta realidad: estar muy cerca de lograr nuestro objetivo, erradicar la Polio de la faz de la tierra.

Cuando la propuesta tiene componentes tan diversos, y Polio es el ejemplo, no existen obstáculos que no permitan lograr su concreción. Sirvió para recordarnos que ni los conflictos armados ni las discrepancias políticas ni étnicas detienen iniciativas de estas características. Finalmente **Jafari** animó a los asistentes, sin dudas debe ser extensivo a todos los que formamos parte de esta gran cruzada mundial, a mantener el compromiso asumido: *“Es necesario que continúen su labor de sensibilización social y de incidencia política. De ese modo, los contribuyentes seguirán aportando los fondos necesarios para las últimas etapas de la batalla”*. ■

ROTARY INTERNATIONAL

Autoridades
2015-2016

Presidente

K.R. Ravindran
Sri Lanka.

Presidente Electo

John F. Germ
Estados Unidos.

Vicepresidente

Greg E. Podd
Estados Unidos.

Tesorero

Per Høyen
Dinamarca.

Directores

Safak Alpay
Estambul, Turquía.

Manoj D. Desai
India.

Robert I. Hall
Estados Unidos.

Bradford R. Howard
Estados Unidos.

Jennifer E. Jones
Canadá.

Hsiu-Ming Lin
Taiwán.

Peter L. Offer
Inglaterra.

Julia D. Phelps
Estados Unidos.

Saowalak Rattanavich
Tailandia.

Eduardo San Martín Carreño
España.

José Ubiracy Silva
Brasil.

Takanori Sugitani
Japón.

Guiller E. Tumangan
Filipinas.

Giuseppe Viale
Italia.

Karen Wentz
Estados Unidos.

Secretario General

John Hewko
Ucrania.



SECCIONES

28. Escriben los gobernadores

53. Libros

54. Humor

55. Hogar

56. Entretenimientos

57. Cocina rotaria

59. Actividad rotaria

63. Rueda de Cónyuges

64. Datos de La Fundación Rotaria

Futuras convenciones

Rotary en cifras

Dólar rotario

Cuadro distrital

VIDA ROTARIA

AÑO 60, N° 456, nov./dic. de 2015

Revista Regional Oficial de Rotary International; Aprobada y prescrita.
Revista Certificada por la Junta Directiva de Rotary International.

Publicación dedicada a divulgar el ideal de servicio.

Los artículos firmados son responsabilidad exclusiva de sus autores y no reflejan la opinión de la revista ni de sus directores.

Vida Rotaria se reserva el derecho de publicación de las colaboraciones recibidas, de acuerdo con sus criterios editoriales.

SUMARIO



1. **Editorial** *por Rogelio E. Boggino*
5. **Mensaje del Presidente de R.I.**
por K.R. Ravindran
6. **Cuenta regresiva a la Convención**
por Susie Ma
7. **Mensaje del Presidente del Consejo de Fiduciarios de LFR**
por Ray Klingensmith
8. **Para la correcta difusión, mirarnos al espejo**
por Gustavo G. Verta
10. **Rotary en la gestión de riesgos en ciudades vulnerables**
por César V. Barreto
13. **“As soon as we can” (Tan pronto como podamos)**
por Armando A. Lorente
14. **Sobre el aumento y conservación de socios**
por Juan Scander Juayeq
18. **La migración de los pájaros**
por Estela Ferreyra
20. **Una ciudad llamada Seúl**
por John Rezek
37. **La quimera de los aportes**
por Héctor T. Martín
40. **XLI Instituto Rotary Puerto Iguazú 2015**
por María Rosa Murciego
42. **Las costas de Normandía y el Día D**
por Juan C. Palumbo
44. **La escuela pública y el derecho a aprender a leer y escribir**
por Estela Ferrero de Granja
46. **Volvamos a fortalecernos de las raíces de Rotary**
por Antonio U. Curcio
48. **Conozcamos nuestros símbolos históricos naturales Quebracho colorado**
por Ezio Mazzarantani
50. **Simulacros adecuados**
por Juan C. Palacio
52. **Cinco razones para no dejar de comer chocolate**

COMITÉ DE DIRECCIÓN:

Director

Pedro J. Sin (R.C. de Mendoza)

Miembros

María T. Neira (R.C. de San Telmo-Constitución)

Rogelio E. Boggino (R.C. de Rosario)

Asesor

Juan C. Picena (R.C. de Rosario)

CONSEJO EDITORIAL:

Pedro J. Sin (R.C. de Mendoza)

Carlos E. Speroni (R.C. de Temperley)

Armando A. Lorente (R.C. de Los Polvorines)

Hilda L. Montrull (R.C. de Cerro de las Rosas)

Olga G. de Malé (R.C. de Alcira Gigena)

María R. Murciego (R.C. de Posadas)

Ann M. Petrovic N. (R.C. de Asunción)

Juan C. Picena (R.C. de Rosario)

Rubén Villalba (R.C. de Adrogué)



CONSEJO DIRECTIVO

Presidente

Carlos E. Speroni (R.C. de Temperley)

Vicepresidente

Daniel A. González (R.C. de Haedo)

Secretario

Luis E. Salvucci (R.C. de Villa Adelina)

Prosecretario

Juan C. Elías (R.C. de Quilmes Sudeste)

Tesorero

Juan A. Bruguera (R.C. de Rosario Ovidio Lagos)

Protesorero

Juan C. Medrano (R.C. de José María Ezeiza)

Secretario de Actas

Aldo M. Casali (R.C. de Rosario Parque)

Vocales

Olga G. de Malé (R.C. de Alcira Gigena)

Roberto J. Cappelletti (R.C. de Capilla del Monte)

Benigno A. Villasantí (R.C. de Ciudad del Este)

Roberto Gómez C. (R.C. de Corrientes)

Víctor M. Báez (R.C. de Encarnación)

Armando A. Lorente (R.C. de Los Polvorines)

Oswaldo E. Cuello (R.C. de Merlo Norte)

Daniel E. Sadofski (R.C. de Mendoza Los Cerros)

Héctor T. Martín (R.C. de Barraquero)

Luis E. Busso (R.C. de América)

Carlos H. D'Amico (R.C. de Cid Campeador)

Eduardo C. Hindí (R.C. de Catedral al Sur)

Félix Hermida (R.C. de Ensenada)

Enrique Aries (R.C. de Huanguelén)

Horacio Sansosti (R.C. de Balcarce)

Horacio J. Muñecas (R.C. de General Roca)

Oscar A. Mele (R.C. de Bahía Blanca Norte)

Juan C. Ayala B. (R.C. de Santa Fe)

Juan C. Palacio (R.C. de Rafaela)

Carlos A. Esquero (R.C. de Salto Grande Concordia)

Ramón E. Cali (R.C. de Paraná Plaza)

Raúl C. Fraschini (R.C. de Paysandú Puerto)

Miembros Adscriptos al Consejo Directivo

Héctor L. Garnero (R.C. de La Falda)

Hugo A. Dellavedova (R.C. de Villa María Este)

Marcelo Ruiz L. (R.C. de Sierras Chicas)

María R. Vergara (R.C. de La Rioja)

Marisa Cabalén (R.C. de Alberdi)

Aníbal A. Romero S. (R.C. de Asunción)

Claudio A. Degiorgi (R.C. de Posadas)

Gerardo R. Echenique (R.C. de Posadas)

Horacio A. Centurión (R.C. de Barranqueras)

Luis A. Jaime (R.C. de Formosa)

Florencio L. Pérez (R.C. de Corrientes)

Oscar R. Marelli (R.C. de Posadas Norte)

Mario O. Morrone (R.C. de Cañuelas)

Rodolfo E. Agustoni (R.C. de Moreno Sur)

Ramón A. Marder (R.C. de Tucumán)

César R. Macina (R.C. de Perico)

Daniel A. Faldutti (R.C. de Juana Koslay)

Ángel R. Ortega (R.C. de Trinidad)

Máximo L. Ballarini (R.C. de San Rafael Este)

Ana M. Colombo (R.C. de Punta Chica)

Juan C. Estrella (R.C. de Pilar)

Jorge Galernes (R.C. de Parque Chacabuco)

Roberto Pérez (R.C. de Caballito)

María L. Mangiante (R.C. de Villa Real-Versailles)

Cristina C. Moralejo (R.C. de Puerto Madero)

Juan C. Blanco (R.C. de Villa Don Bosco)

Nora E. Justo (R.C. de La Plata)

Rubén Villalba (R.C. de Adrogué)

Santiago A. Fregosi (R.C. de Bernal)

Adolfo H. Enrique (R.C. de Necochea Playa)

Eugenio H. Galilea (R.C. de Tres Arroyos Libertad)

José L. Marino (R.C. de Carhué)

Juan C. Ricci (R.C. de General Madariaga)

Luis E. Serra (R.C. de Tandil Oeste)

Martín P. Zubeldía (R.C. de Tandil)

Pablo E. Aries (R.C. de Huanguelén)

Roberto E. Green (R.C. de Olavarría)

Eduardo N. Dalmedo (R.C. de Comodoro Rivadavia Chenque)

Enzo T. Mazzolenis (R.C. de San Carlos de Bariloche)

Héctor L. Martínez (R.C. de Rosario Norte)

Hugo O. Varisco (R.C. de Paraná Norte)

Consejo de Honor

Presidente

Luis V. Giay (R.C. de Arrecifes)

Vicepresidente 1°

Celia C. de Giay (R.C. de Arrecifes)

Vicepresidente 2°

Oscar A. Zamboni (R.C. de Rosario)

Miembros

Víctor J. Bisquert (R.C. de Cruz Alta)

Antonio U. Curcio (R.C. de Marcos Paz)

Jorge A. Mollerach (R.C. de Santa Fe)

Consejo Asesor

Presidente

Francisco J. Vidal (R.C. de Mendoza Este)

Vicepresidente 1°

Omar O. García (R.C. de Martínez)

Vicepresidente 2°

Bernardo A. Lalanne (R.C. de Olavarría)

Miembros

Ricardo R. Baroni (R.C. de General Bustos)

José R. Brenner (R.C. de San Fernando de Catamarca)

Gustavo J. Enz (R.C. de Rosario)

Domingo N. Grisolia (R.C. de San Lorenzo)

Rafael E. Manzur (R.C. de Santiago del Estero Francisco de Aguirre)

Luis A. Puig (R.C. de Santa Fe)

Guillermo R. Villate (R.C. de General Madariaga)

Comité de Gobernadores de los distritos argentinos y compartidos

D. 4815 Ricardo C. Herrera

D. 4845 Magno I. Ibáñez

D. 4849 Enrique A. Adarvez

D. 4855 Roberto J. Rossello

D. 4895 Aldo H. Nascimbene

D. 4915 Rubén O. Villalba

D. 4920 María R. Pierini

D. 4930 Alberto C. Osre

D. 4945 Pedro A. Zanini

D. 4970 Alejandro Martino V.

D. 4980 Fernando Cairo S.

ÁREAS

Biblioteca Paul Harris y

Sala de Usos Múltiples

Director

Juan A. Bruguera (R.C. de Rosario)

Ovidio Lagos

Miembros

Juan C. Ayala B. (R.C. de Santa Fe)

Patricio R. Carr (R.C. de Rosario Norte)

COMITÉS

Asuntos Rotarios

Coordinador

Pedro J. Loré (R.C. de Mercedes)

Miembro

Antonio U. Curcio (R.C. de Marcos Paz)

Traducciones

Juan C. Picena (R.C. de Rosario)

Miembros

Nai Hao Cheng "Leandro" (R.C. de General Pacheco-EI Talar)

Paulina J. de Molinatti (R.C. de Punta Chica)

Pedro Frambati (R.C. de Esteban Echeverría)

Roberto Sáez (R.C. de Haedo)

Rodolfo García V. (R.C. de La Plata)

Enrique Aries (R.C. de Huanguelén)

Estela del C. Gambelin (R.C. de Paraná Plaza)



K.R. Ravindran
Presidente de Rotary International

Durante una soleada mañana de finales de junio de 1991, una camioneta transitaba por las concurridas calles de Colombo (Sri Lanka), durante la hora pico. Después de su recorrido por el suburbio norte, la camioneta llegó al Cuartel de Vanguardia del Ministerio de Defensa. Cuando los guardias de seguridad detuvieron la camioneta para inspeccionarla, dos terroristas suicidas que conducían el vehículo detonaron una carga de toneladas de explosivo plástico.

La explosión derrumbó el techo del edificio y los escombros quedaron esparcidos por varias cuadras. El ataque terrorista dejó un saldo de 21 muertos y 175 heridos, entre ellos muchos estudiantes de la escuela contigua. A más de un kilómetro de distancia, la explosión destruyó incluso las ventanas de mi casa. Después de la explosión, mi esposa corrió hasta el lugar para ir en busca de nuestra hija en esa escuela.

Nuestra hija de nueve años había olvidado su estuche para lápices en la casa y al momento de la explosión salía de la librería donde había comprado lápices nuevos. De repente, escuché un zumbido en sus oídos, el aire se llenó de arena y toda la gente que la rodeaba gritaba, sangraba y corría. Alguien la llevó al jardín de la escuela donde esperó en medio de los vidrios rotos hasta que llegó mi esposa para recogerla.

Hoy Sri Lanka es un país pacífico visitado por dos millones de turistas cada año. La guerra es sólo un triste recuerdo, pero como nación miramos al futuro con esperanza. Sin embargo, muchos otros países no pueden afirmar lo mismo. Muchos países están envueltos en conflictos que generan una cifra récord de 59,5 millones de personas desplazadas por la guerra y la violencia. A pesar de todo, en Rotary creemos en la paz, no por idealismo sino por experiencia. Hemos sido testigos de cómo los más terribles conflictos pueden solucionarse cuando las personas se dan cuenta de que es mejor colaborar que combatir. Hemos visto lo que sucede con los esfuerzos de paz de los becarios de Rotary pro Paz. A través de nuestra Fundación Rotaria, los becarios se vuelven expertos en la prevención y resolución de conflictos. Nuestra meta es que puedan encontrar nuevos métodos para prevenir las guerras.

Entre los cientos de becarios que se han graduado del programa se encuentran dos estudiantes de Sri Lanka, procedentes de cada una de las facciones en conflicto, que cursaron estudios juntos. Durante las primeras semanas, defendieron fervientemente sus posturas, pero semana tras semana, paulatinamente llegaron a comprender sus diferencias y ahora son buenos amigos. Cuando los conocí y escuché sus historias, me llené de esperanza. Si Rotary hizo posible superar 25 años de dolor y amargura, ¿hay algo que no pueda conseguir?

No podemos combatir la violencia con violencia; debemos hacerlo a través de la educación, la comprensión y la paz para así *enriquecer el mundo*. ■



Enriquece el mundo

En la web discursos y noticias del Presidente de R.I. K.R. "Ravi" Ravindran visite su página en: www.rotary.org/es/office-president

K.R. Ravindran

CUENTA REGRESIVA A LA CONVENCIÓN



El lado artístico de Seúl

Los barrios de Seúl tienen diferentes personalidades: *Myeong-dong* es una zona dedicada al comercio; *Hongdae* es un excelente lugar para divertirse; *Gangnam* es un distrito que la gente debe visitar; y el fascinante distrito de *Insa-dong* es el lugar ideal para apreciar las artesanías y antigüedades, cuando visites Seúl durante la Convención de R.I. del 28 de mayo al 1º de junio de 2016.

La reputación de *Insa-dong* como destino turístico comenzó después de la guerra de Corea, pero sus inicios como el refugio de los artistas se remontan a más de 500 años cuando era la sede de una escuela estatal de pintura.

El legado artístico de esta zona se mantiene vivo en las calles llenas de galerías de arte y tiendas de

cerámica, papel hecho a mano y otras artesanías coreanas. También encontrarás muchos artículos menos auténticos que se venden como souvenirs, tales como máscaras de madera, joyeros de nácar, bolsos bordados, banderas de Corea, muñecas, palillos chinos, abanicos y pantuflas. En los puestos de venta de comida, puedes observar jóvenes haciendo *kkultarae* (torta de corte coreana), envueltas en finos hilos de miel y rellenas con un dulce de nueces.

En el verano, la tentación de los conos de helado es difícil de resistir; y en invierno, se forman largas colas para comprar *hotteok*, un panqueque coreano caliente relleno con azúcar, miel, nueces y canela.

La calle principal está cerrada al tráfico los fines de semana para poder disfrutar de la música tradicional o una demostración de artes marciales.

Insa-dong es muy concurrido, pero el ambiente es tranquilo. Es un lugar agradable para pasar la tarde en Seúl. ■



Susie Ma
susiema@gmail.com

Inscríbete en la Convención de Seúl 2016 en www.riconvention.org/es

¿Te has preguntado por qué noviembre es el mes de nuestra Fundación Rotaria?



Ray Klingensmith

Presidente del Consejo de Fiduciarios de La Fundación Rotaria

Sabemos que La Fundación Rotaria es el centro de nuestra atención en noviembre, por eso hacemos todo lo posible para promoverla y recaudar fondos para sus programas durante todo el mes. ¿Pero, por qué noviembre?

La idea nació en mayo de 1956 cuando la Directiva de R.I. designó la semana del 15 de noviembre como la Semana de La Fundación Rotaria, una designación que entró en vigencia en 1961 cuando yo era becario en Sudáfrica y la mayor parte de los clubes del sur de África aprovechaban esa semana para ofrecer información sobre la Fundación. También observé el mismo enfoque cuando regresé a casa y afilié al R.C. de Unionville, Missouri.

Muchos de nuestros clubes de esa época ofrecían comidas de bajo costo en sus reuniones durante la Semana de La Fundación Rotaria para luego enviar el dinero así ahorrado a la Fundación. Fue una excelente manera de captar fondos en una época en que los clubes y no los socios a título personal hacían la mayoría de las contribuciones. Pero, ¿por qué la Junta Directiva seleccionó la semana del 15 de noviembre de 1956 y luego la amplió a todo el mes de noviembre a partir de 1983/84?

Supongo que la decisión inicial se tomó al saber que muchos clubes del Hemisferio Norte, par-

ticularmente los clubes grandes, no tenían mucha actividad en los meses de verano de junio, julio y agosto. Por eso, era mejor esperar y dar tiempo a los clubes para que informasen a sus socios sobre la Fundación. Además, ya que los clubes eran los que hacían las contribuciones, este cronograma les ofrecía tiempo para captar fondos durante el primer semestre del año rotario y luego enviarlos a la Fundación para que ésta los invirtiera. Ésa era una situación beneficiosa para todos.

Tenga o no tenga razón en mi suposición, el Mes de La Fundación Rotaria ha sido y continúa siendo un factor decisivo para su éxito. Noviembre es el mes en que nuestros clubes y distritos continúan la tradición de informar a los socios sobre la excelente calidad de los programas de la Fundación y se recaudan valiosas contribuciones para hacer del mundo un mejor lugar donde vivir.

La Fundación es una organización de primera clase que debe su éxito al apoyo de los rotarios, muchos de los cuales conocieron y apreciaron los programas de la Fundación gracias a las actividades emprendidas durante este mes. Espero que todos los clubes promuevan la Fundación en noviembre. Es una tradición importante y productiva, por eso insto a todos los rotarios a asistir a todos los eventos y a brindar su apoyo a los programas de nuestra Fundación. ■

Ray Klingensmith



Para la correcta difusión, **mirarnos al espejo**



Gustavo G. Verta
EGD 4855, 2013/14
gobeverta@gmail.com

Debido a la necesidad de adecuar los ejes de la acción de los rotarios en el mundo, en julio del 2010 Rotary International tomó la decisión de actualizar su Plan Estratégico, fundamentando dicho accionar, en darle a esta importante herramienta de gestión, un sentido práctico y dinámico, adaptándola a los tiempos actuales, que hoy manejan la vida de las organizaciones dedicadas al servicio. A diferencia de lo que pasaba en la fecha de creación de Rotary (1905), en la actualidad, son muchas las que trabajan en acciones similares.

Tal es así, que Rotary basó su estructura en tres ejes fundamentales, ellos son; el **apoyo y fortalecimiento de los clubes, el mayor enfoque en el servicio humanitario, y el fomento del reconocimiento y la imagen pública de Rotary.**

Tres pilares que fortalecen a la institución dándole sustento y posicionamiento al **hacer** por sobre las demás características y definiciones de la organización.

Ahora bien, centralicemos nuestro análisis en el tercer objetivo que está referido a **fortalecer la imagen pública de Rotary**, y a lo que en los ámbitos rotarios se discute, en cuanto a si es una tarea que la deben realizar los especialistas, o si lo que hay que difundir realmente es lo que somos, o lo que hacemos.

Si bien la tarea relacionada con el conocimiento en medios de comunicación y en



como difundir o promocionar empresas, o instituciones es aconsejable que lo realicen especialistas capacitados y entrenados en la materia; la difusión de Rotary y en especial la tarea de los clubes, tiene mucho que ver con las características de dicho club, y el público al cual va destinado su accionar rotario. Teniendo en cuenta que es muy diverso este universo, unificarlas en acciones para la comunicación, traería aparejado una confusión con respecto a la verdadera misión que persigue nuestra institución.

Cada club, a través de los años de trabajo de campo, tiene un profundo conocimiento de la sociedad donde opera, y ello es un valor agregado muy importante, y de suma utilidad al momento de diseñar una correcta campaña de difusión de las acciones que realiza. Si bien la debería realizar un socio o una persona externa que conozca sobre medios, conocer detalladamente las características del receptor de las acciones, y los objetivos de Rotary International, les permitirá realizar una eficiente acción en la difusión.

¡El trabajo en difusión hay que tenerlo presente como una tarea diaria y cotidiana del club, y se debe interactuar con los medios desde el comienzo de la planificación del proyecto o la acción rotaria, y no sólo en el

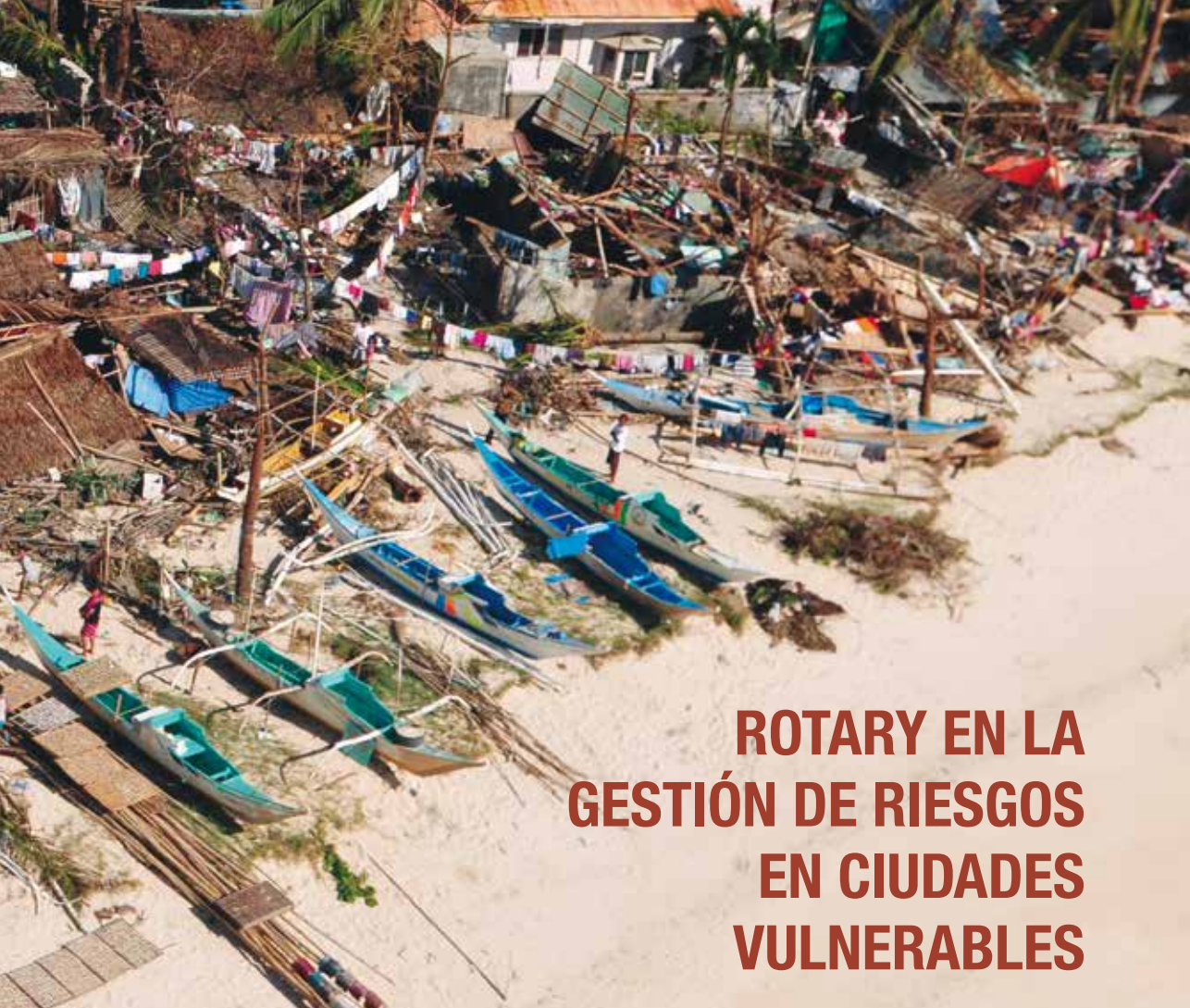
momento del corte de cintas!

Lo que sí es cierto es que estas acciones deben realizarlas los clubes, considerando como primera instancia, la de instalar en sus agendas las conversaciones habituales sobre el tema “imagen pública” del club y que ésta sea considerada, discutida y analizada, como una acción concreta y definida, planificándola en su reunión semanal, igual como se definen y analizan todas las demás tareas y, mejor aún, si está desarrollada y definida en su Plataforma Estratégica, tal cual la actualización del Plan Estratégico de Rotary International.

Amigos, además de todo lo antedicho, que son ideas para difundir lo que **hacemos**, debemos realizar uno de los ejercicios concretos y fundamentales en este proceso, que es el que llamo **mirarnos al espejo**, analizando **nuestra propia imagen de rotario**; y si lo que **somos, hacemos y decimos** en nuestros clubes y fuera de ellos en nuestras vidas privadas, se corresponde con los preceptos fundamentales de nuestra institución, que son los que les otorgó el privilegio desde su creación, de ser una de las organizaciones de servicio más importante del mundo.

Estimados, estoy totalmente convencido que la forma más efectiva de difundir la imagen de la organización, es profundizar el servicio con ética que es los que verdaderamente nos distingue, trabajando todos los días en ser coherentes con lo que decimos y lo que hacemos.

Seguramente, no harán falta grandes especialistas en la materia, sino con el simple sinceramiento de los miembros del club, éste trascenderá mucho más allá del mismo, y el afuera verá en nosotros, un grupo humano digno de imitar, y a partir de allí se sumarán nuevas manos para la acción. ■



ROTARY EN LA GESTIÓN DE RIESGOS EN CIUDADES VULNERABLES



César V. Barreto

R.C. de Corrientes (D. 4845)
cvbarreto@hotmail.com

Las Naciones Unidas declararon 2008 como el Año Internacional del Planeta Tierra para sensibilizar a la sociedad acerca de la relación entre humanidad y planeta, y para impulsar el aprovechamiento óptimo del conocimiento científico por parte de los ciudadanos y de los responsables políticos.

Entre los objetivos de este evento se subrayó la necesidad de promover el desarrollo sostenible de los procesos y recursos de la Tierra,

e impulsar la prevención, reducción y mitigación de los desastres naturales.

Lamentablemente, el comportamiento de la naturaleza, tanto como la ausencia de una planificación estratégica para la disminución de los efectos, en los últimos años han provocado enormes pérdidas humanas y económicas, afectando particularmente a poblaciones de escasos recursos.

Los equipos de búsqueda y rescate que regresaron de Irán luego de un gran terremoto en la localidad de Bam (con destrucción de viviendas de más de dos mil años, pero lo más importante fue la pérdida de más de cuarenta y cinco mil personas), comprobaron que enviar personas y perros para buscar sobrevivientes entre los escombros y el barro, en zo-

nas de desastre en países lejanos y con idioma y poblaciones desconocidas, utilizando equipos altamente sofisticados o simplemente sus manos es, en la mayoría de los casos, una pérdida de tiempo esfuerzo y dinero. Vinculada a la misma situación, un experto expresó que los recursos internacionales hubieran sido mejor utilizados en el desarrollo de capacidades locales, esfuerzos de capacitación, la promoción de tecnologías nuevas y sencillas relacionadas con el manejo de desastres y que, si antes del desastre, los equipos locales de búsqueda y rescate hubieran estado mejor entrenados, o si hubieran participado de ejercicios conjuntos de capacitación con los mismos equipos internacionales que llegaron a Bam, se hubieran salvado más vidas; y llegó a la conclusión de que muchos expertos que llegaron después del terremoto podrían haber contribuido mucho más, capacitando y organizando a los equipos antes del desastre.

Esta frase, expresada por el referente de salud de Irán, es suficientemente explicativa sobre la necesidad de capacitar en lo que se denomina “gestión de riesgo”, en este caso destinada a los municipios, describiéndose a continuación algunos motivos que determinan una situación de vulnerabilidad en las ciudades, particularmente de aquellos países o regiones afectadas por la pobreza.

Independientemente de los grandes e impactantes fenómenos naturales, en todas las ciudades existen riesgos cotidianos que no son considerados como tales en tanto no producen víctimas.

Ahora bien, deberíamos preguntarnos ¿qué es lo que hace a las ciudades vulnerables?

La falta de visión global en la planificación urbana tradicional, de integralidad en sus enfoques, y ausencia de mecanismo de participación efectiva de la comunidad en la concreción de sus herramientas genera, en muchos casos, planes directores desconectados de su

realidad, con pocas probabilidades de incorporarse con cierto éxito en la gestión urbana, imposibilitada de observar el fenómeno social cultural y económico que se lleva a cabo en el territorio durante el proceso de ordenamiento. Paso a detallar algunas causas de vulnerabilidad en las ciudades:

Rápido crecimiento de la población y planificación inadecuada

Como las ciudades no siempre pueden hacer frente al rápido crecimiento de la población, los grupos más pobres se instalan ilegalmente en zonas peligrosas (las zonas menos peligrosas ya están ocupadas). Se carece de los servicios más esenciales, y las administraciones locales y los nuevos habitantes tienen ya demasiados problemas diarios como para preocuparse de la prevención de desastres que pueden ocurrir.

Densidad de población

Un fenómeno natural puede causar un desastre con un mayor impacto sobre la población si ésta se encuentra concentrada en una zona limitada, en lugar de estar dispersa. La densidad de población de las grandes ciudades de los países en vías de desarrollo es alta, y mucho más en las zonas más viejas de la ciudad o en los asentamientos ilegales.

Desequilibrio ecológico

Un rápido desarrollo urbano altera los ecosistemas locales y esto puede provocar desastres “naturales”. La falta de sistemas de alcantarillado apropiados, la usurpación ilegal de las vías fluviales, y una insuficiente planificación han provocado que algunas ciudades sean vulnerables a crecidas repentinas.

Sumado a lo descrito, la deforestación ha causado la erosión de las laderas, haciendo que los habitantes sean vulnerables a los desprendimientos provocados por las lluvias

torrenciales. El abuso de la utilización de las aguas freáticas ha llevado al hundimiento del terreno, haciendo que la zona sea más vulnerable a las inundaciones, como también la utilización de cemento ha cambiado la capacidad del suelo de absorber agua, provocando crecidas repentinas.

Dependencia de servicios e infraestructuras

Los habitantes de las ciudades dependen de las infraestructuras y servicios públicos. Resulta difícil para la población afrontar sus necesidades cotidianas si no hay corriente eléctrica, o si los puentes se han derrumbado, o los teléfonos no funcionan, o las tuberías del agua están reventadas.

Concentración de edificios públicos, económicos e industriales

La concentración masiva de edificaciones públicas, industriales y financieras en una zona limitada puede tener repercusiones regionales, nacionales o, incluso, internacionales.

Construcción inapropiada

Muchas personas pierden la vida cuando se derrumban los edificios tras una catástrofe. El 80% de las víctimas de un terremoto se debe a este hecho. Los edificios de ladrillos sin una estructura de cemento resultan muy peligrosos durante un terremoto. Las casas de madera se tienen que sujetar a los cimientos para que no se las lleve un tornado. Mejorar los métodos de construcción resulta muy eficaz para reducir el número de víctimas, y se puede hacer por poco dinero.

La complejidad que presenta hoy la realidad urbana, sometida a procesos de cambios sociales, políticos y fundamentalmente económicos, demanda revisión en la concepción de las herramientas de la planificación; en este contexto, la relevancia de aspectos comunes en su estructura y metodología en la concep-

ción de planes directores y planes estratégicos territoriales, debe ser contemplada como base y directriz de la acción, visión y misión en la promoción del desarrollo, objetivo de la planificación urbana; integrarlos a través de estos mecanismos, como estrategia para el cambio, en la toma de conciencia, cultura urbana y de educación para profundizar y calificar el proceso político e ideológico, vía fundamental del desarrollo.

Desde hace varios años, Rotary International bajo el lema *“Preservemos el planeta Tierra”* nos pide colaboración a todos los clubes que lo componen en promover acciones para lograr, en conjunto y para las generaciones venideras, preservar el planeta Tierra.

Trabajar en la reducción de amenazas antrópicas y en situación de vulnerabilidad por fenómenos naturales de las personas es un compromiso ineludible de Rotary, llevando a la práctica el lema rotario: *Se beneficia más quien mejor sirve.* ■





“As soon as we can” (Tan pronto como podamos)



Armando A. Lorente

EGD 4855, 2001/02

gobarmando@yahoo.com.ar

Repasábamos mis flojos conocimientos del inglés con mi nieta **Constanza** de 16 años, incorporada al Rotaract del R.C. de Buenos Aires como aspirante, y seguramente futura rotaria como el padre y el abuelo; **cuando se disparó esa frase clave.**

Tan pronto como podamos cambiar nuestra paralización respecto del ingreso de socios, es muy posible que forcemos el rumbo que nos lleva a un marcado destino final del cierre de muchos clubes. Clubes que por muy distintas razones han envejecido: por la edad de sus socios, por no actualizarse, o están cómodos en su inmovilismo, o a lo mejor encontraron alguna veta económica que no quieren compartir con gente nueva y permanecen esperando que el último socio vivo apague la luz. Hace poco, desarrollando la forma de accionar de nuestro Plan Estratégico, en concordancia con los cargos y las distintas funciones que acompañarán a nuestro joven y entusiasta futuro presidente **Gonzalo** (30 años), él convocó a sus amigos de distintas clasificaciones y vocación de servir, para que lo ayudaran y acompañaran en su cometido rotario.

Así, poco a poco en las distintas reuniones, fue invitando para conocimiento del club a todos ellos, que con cabal conocimiento de sus futuras obligaciones y responsabilidades aceptaron sin restric-

ciones colaborar con él y con el club.

He visto, con agrado, que una acción y propuesta de un joven rotario, podría superar la inercia de nuestro destino; por lo tanto si todos en el club estamos de acuerdo, podríamos formular las siguientes premisas con respecto al aumento continuo de los socios.

1ª acción o compromiso: Propongamos socios muy jóvenes, salvo excepciones fundamentadas que marquen la necesidad, condición y valores del propuesto.

2ª acción o compromiso: Esos socios nuevos, con la ayuda del club y la capacitación que brinda el distrito, podrán, en un lapso no mayor de dos años a partir de su ingreso, estar capacitados para liderar el club.

3ª acción y compromiso: Estos socios deberán asumir las dos acciones anteriores sin excepciones para mantener la sustentabilidad de la propuesta. ¿Cuál es el significado de estas acciones? Debemos recurrir siempre a la inagotable fuente de la juventud. Debemos acompañarlos y capacitarlos para su futuro en general y en particular para su liderazgo rotario.

Ellos deben apoyarse en los más antiguos del club, pero éstos no deben cortar su espontaneidad, alegría de vivir, sus nuevos conocimientos y la libertad de expresarse, dejemos como dijo el Papa **Francisco**, *“es necesario que hagan lío”*.

Ayer escuche de un rotario, que había cumplido 50 años en nuestra institución sin faltar una vez, y me pregunté: ¿A qué edad lo admitieron como socio en su club? ¿Le estamos dando esta posibilidad a un joven para que repita esta historia? ■



SOBRE EL AUMENTO Y CONSERVACIÓN DE SOCIOS

Juan Scander Juayeq

Director de *El Rotario Peruano*

El aumento de socios en un club se origina tanto por la incorporación de nuevos socios, como también por la conservación de quienes conforman el cuadro social del club. En primer término, tenemos absoluta conciencia de que la población crece constante y permanentemente, y asociado a este crecimiento se generan una suerte de necesidades; ello implica obligatoriamente que nuestro cuadro social se incremente constan-

temente para dar cobertura de servicio a este fenómeno social. Por otro lado, y de cara a esta realidad, es de absoluta necesidad aplicar todo tipo de precaución a fin de evitar un probable **“decrecimiento”** que mal pudiera suscitarse por causas que obedecen a “fallas administrativas”; es decir, a un liderazgo débil que no es capaz de conservar socios en los clubes. Esta circunstancia nos impele a auscultar en nuestra realidad, para establecer cuáles son las causales que dan lugar a esta sensible deserción anímica de quienes optan por retirarse de sus clubes, en muchos casos, por causas que parecieran ser inexplicables, pero no cabe duda alguna que, en su mayoría, se deben a una suerte de **“desánimo”**, de

insatisfacción anímica por no encontrar los atractivos suficientes para acrecentar constantemente el entusiasmo de los socios por ser genuinamente rotarios, habida cuenta de que Rotary es, entre otras consideraciones, **“un estado de ánimo”**.

De cara a estas circunstancias, debemos ser consecuentes con nuestras responsabilidades en cuanto al liderazgo que se debe ejercer a los fines de evitar deserciones y retiros que perjudicarían seriamente los planes y objetivos que el club asume como toda empresa, en función de su capital social; es decir, desde **los socios de su club**, sin los cuales sería materialmente imposible dar cobertura a las múltiples necesidades que se registran e incrementan tal como ya hemos mencionado, constantemente en su entorno social; de allí que es imprescindible tomar las medidas necesarias para evitar deserciones anímicas, que regularmente se suscitan por no encontrar razones justificatorias para acreditar una entrega de tiempo, y por qué no, de **dinero** que no siempre sobra y **siempre hace falta...**

Bien sabemos que existe un decrecimiento natural en cada club, el mismo gira en torno a un 10% aproximadamente, y que responde a circunstancias inevitables, tal como ocurre por las siguientes causales:

- cambio domiciliario o de ciudad,
- enfermedad,
- fallecimiento,
- por circunstancias de orden económico,
- por **insatisfacción**.

Por ello resulta imperativo incrementar el cuadro social del club por encima de ese inevitable 10% y, para ello, es de suma importancia que el club opte por las medidas necesarias para que, más allá de esas causas inevitables, no se generen otras de exclusiva responsabilidad del propio manejo administrativo.

En tal sentido, debemos tener muy en cuenta

los dos aspectos fundamentales que constituyen el eje de nuestra fortaleza como clubes rotarios: **amistad y servicio**.

Cuando un club rotario deja de considerar adecuadamente el manejo de estos dos elementos, está definitivamente atentando en contra de su membrecía; es decir, cuando no pone en práctica el funcionamiento adecuado y dinámico de estos dos soportes, el desánimo es inminente, y la falta de interés de los socios se expresa precisamente en esa suerte de alejamiento, de renuncia a pertenecer a un club, que incumple con las expectativas cifradas en su objetivo nuclear: perfeccionar al ser humano para hacer de él un genuino servidor social.

De manera tal que la falta de un ambiente adecuado de compañerismo en las reuniones semanales resulta ser una fatalidad en el propósito de consolidar el cuadro social. Preguntémosnos con un sentido de lógica:

¿A qué socio de un club, después de una agotadora jornada de trabajo, pudiera interesarle participar de una reunión en la que cunde un ambiente hostil, polémico y pleno de tirantéz?

Asimismo, un club que no cumple con un programa adecuado de servicios en la comunidad, aun siendo ella modesta en su expresión, desnaturaliza su propia existencia, su razón de ser. Volvemos a preguntarnos: un socio joven con sueños por realizar, que busca su perfeccionamiento en los ideales rotarios como una forma de darle un sentido de trascendencia a su vida y que lastimosamente se encuentra con un club en el que sólo se dedican a comer, contar chistes y bostezar,



¿podría interesarle perder el tiempo de esa manera? ¿No le resultaría más importante concluir el día en compañía de su familia, cuando la esposa y los niños más requieren de su presencia?

Existen, por supuesto, algunas otras circunstancias que sensiblemente influyen de forma negativa en el objetivo de hacer atractivo al club y que corresponden a la falta de un adecuado liderazgo, como por ejemplo:

- cuando encarecemos innecesariamente la participación del socio en el club,
- cuando nuestros programas semanales obedecen más a la improvisación que a la programación,
- cuando hacemos gala de la impuntualidad (con reuniones que comienzan una hora después y que no tienen cuándo acabar),
- cuando no propiciamos las debidas comodidades ambientales para el mejor desarrollo de la reunión del club. En este sentido, podemos considerar: menús costosos, audio dificultoso, escasa imaginación para la decoración ambiental, iluminación deficiente, asientos incómodos... aparentemente parecieran ser “pequeños detalles”; sin embargo, de una u otra manera conspiran en contra de la necesaria comodidad que se requiere para hacer más placentera la reunión semanal en los clubes.

Finalmente, en el contexto de este asunto referente a la **conservación de socios** es importante evaluar el rol que desempeñan los **padrinos y/o mentores de los nuevos socios**. En ese sentido, lo que generalmente ocurre es que por el **nuevo socio**, nos preocupa más su incorporación que su integración; soslayamos todo trámite previsto para ese fin y desestimamos la necesidad de informar adecuadamente la calidad del compromiso por asumir.

Por otro lado, asumida su incorporación, descuidamos la necesidad de integrarlo adecuadamente a las normas y procesos establecidos para los fines de lograr que el socio se constituya en un legítimo rotario. En tal sentido y no existiendo un plan adecuado, el recién incorporado queda en una suerte de abandono.

¿En qué consiste este proceso de integración?

Se trata, en primer lugar, de lograr que el socio, por el fortalecimiento de sus convicciones se constituya en un auténtico rotario, y es por tal motivo que debe someterse a un proceso, en el que el “**padrino o mentor**” se constituya en su asistente por un período no menor de seis meses. (Nota: no siempre el presentante por razones obvias pudiera ser el mentor; en tal caso, habría que asignarle un socio experimentado para tal fin).

¿Qué papel le corresponde desempeñar al mentor?

En primer lugar, es conveniente que el socio recién incorporado y bajo el asesoramiento de su mentor, se incorpore a un comité —que bien pudiera ser el de compañerismo— y/o el del boletín del club, circunstancia que le permitiría tener, mediante la entrega del boletín, un contacto semanal con sus compañeros rotarios, hecho que favorecería el mutuo conocimiento.

Es asimismo importante que conozca las reglas que norman el desarrollo de la “**reunión**” semanal —que no se debe confundir con lo que pudiera ser una “**sesión**”—.

Es decir, en el primer caso prima la flexibilidad que genera un ambiente de compañerismo; y en el segundo, la ponderación necesaria para tomar las adecuadas decisiones que se requieren para la mejor marcha del club. Asimismo es recomendable que asista a la reunión de Junta Directiva, para que conozca el

manejo administrativo del club. De otro lado, debe ser acompañado por su mentor a visitar otros clubes, a fin de que se familiarice con las normas de asistencia por compensación. Debe asumir con el debido interés su correspondiente capacitación, para cuyo fin debe ser motivado a asistir a la Asamblea de Distrito, a la Conferencia Distrital, a los seminarios de La Fundación Rotaria y de aumento de socios, así como también, de ser posible, a eventos internacionales: foros, Institutos de Zona, Convención Mundial, etc.

Debe también asistir a las “reuniones hogareñas”, eventos programados por el Comité de Información Rotaria para afirmar el compromiso rotario, como también a las actividades de “**compañerismo**” programadas por el club con fines de integrar adecuadamente a los socios y sus respectivos familiares.

Apreciados amigos, el liderazgo creativo de un rotario no tiene límites, por tanto, toda iniciativa proyectada desde el interés por conservar a los socios es absolutamente válida, es en tal sentido que resulta oportuno que

hagamos algunas reflexiones:

¿Será posible que clubes caros, estancados en el tiempo, en la inoperatividad, con sensible ausencia de compañerismo, con un promedio elevado de edad, donde los socios sólo se reúnen para comer, sin proyectos a realizar, sin motivaciones que de alguna manera llenen plenamente sus espacios interiores, sin programas de capacitación que permitan madurar en los criterios rotarios; es decir, sin permitir que se haga visible el principio axiológico que rige nuestra vocación rotaria, “dar de sí antes de pensar en sí”, se pueda aspirar legítimamente a lograr el aumento de socios y fundamentalmente a mantener interesados a los que por falta de entusiasmo estén dudando entre quedarse o retirarse?

Amigos dirigentes, a ponerse las pilas. El aumento y retención de socios es absolutamente tarea y compromiso de todos los socios del club. ■



ATENEO
DE ESTUDIOS ROTARIOS

(incluye gastos de envío)

\$15 c/u

Se encuentran a disposición de los interesados

Reflexiones I, II, III, IV, V y VI

que forman parte de la Biblioteca del Ateneo.

Solicitar en: **Editorial Rotaria Argentina**

Córdoba 954, Planta Alta of. 1 - CP (2000) Rosario

Santa Fe - Argentina - Tel: (0341) 5300057/58

0800 345 0118 - e-mail: administracion@vidarotaria.com.ar

LA MIGRACIÓN DE LOS PÁJAROS



Estela Ferreyra

R.C. de Mendoza Oeste
Gobernador Benegas (D. 4849)
noreste1611@hotmail.com

Pese a que la ciencia nos ha permitido comprender mejor los misterios de este fenómeno, nuestros ojos siguen mirando con asombro el mágico vuelo de estos verdaderos amos del cielo.

Fundamentalmente, la migración de los pájaros es un movimiento hacia el sur, durante el otoño, en busca de campos de alimentación. Y un movimiento en dirección al norte en primavera, hacia lugares apropiados para la cría durante el verano. Contrario a la creencia popular, la migración de las aves es mayormente un asunto individual. Las rutas seguidas convergen en muchos lugares, como resultado de las regiones comprendidas en el recorrido. En la costa sur de Inglaterra, en otoño, grandes bandadas de la misma especie se congregan, aun cuando las aves individualmente proceden de áreas completamente distantes entre sí. En tales lugares, los pájaros detienen su vuelo mientras esperan condiciones favorables del tiempo y el viento para cruzar el mar. Los retardos prolongados pueden producir gran carencia de alimentos, a lo que consecuentemente se debe que muchos pájaros caigan en las áreas de la costa. Resulta penoso el hecho de que la mayor parte de nuestro conocimiento acerca de la migración de las aves, ha sido adquirido a costa de los pájaros

que han caído por inanición.

Experimentos llevados a cabo con pájaros bajo la acción de la luz artificial demuestran que éstos son extremadamente sensitivos a la influencia de dicha luz, aplicada en determinadas cantidades hasta el punto de producirse condiciones de procreación en pleno invierno por medio del aumento diario de la cantidad de luz aplicada.

Partiendo de este hecho, podría argüirse, además, que un pájaro se dé cuenta que ha llegado al punto más septentrional en su viaje, por la duración de la luz del día. Pero esto no explica, sin embargo, la forma en que algunos pájaros encuentran su camino de regreso al mismo arbusto o matorral de donde partieron, después de una travesía de miles de millas.

¡Cuánto nos parecemos los rotarios a las aves migratorias! Mantenemos nuestra individualidad, pertenecemos a profesiones y oficios muy diversos. Nuestros clubes son como pequeños nidos, distribuidos en todo el mundo. Una vez por semana, respondemos al mágico sonido de la campana, que nos urge a reunirnos cual bulliciosas aves, dispuestos a brindarnos con amor al servicio.

No permitamos que los vientos de la adversidad y la desesperanza nos impidan levantar vuelo. Imitemos, rotarios, esta expresión divina de unidad. Seamos como una inmensa bandada de pájaros unidos por nuestros ideales y pensamientos, dándonos las manos, brindémonos los unos a los otros sin más deseos que el de servir. ■

Eventos sociales y empresariales.
CARPAS, PABELLONES, STANDS, ESPACIOS SEMI ABIERTOS, ETC.



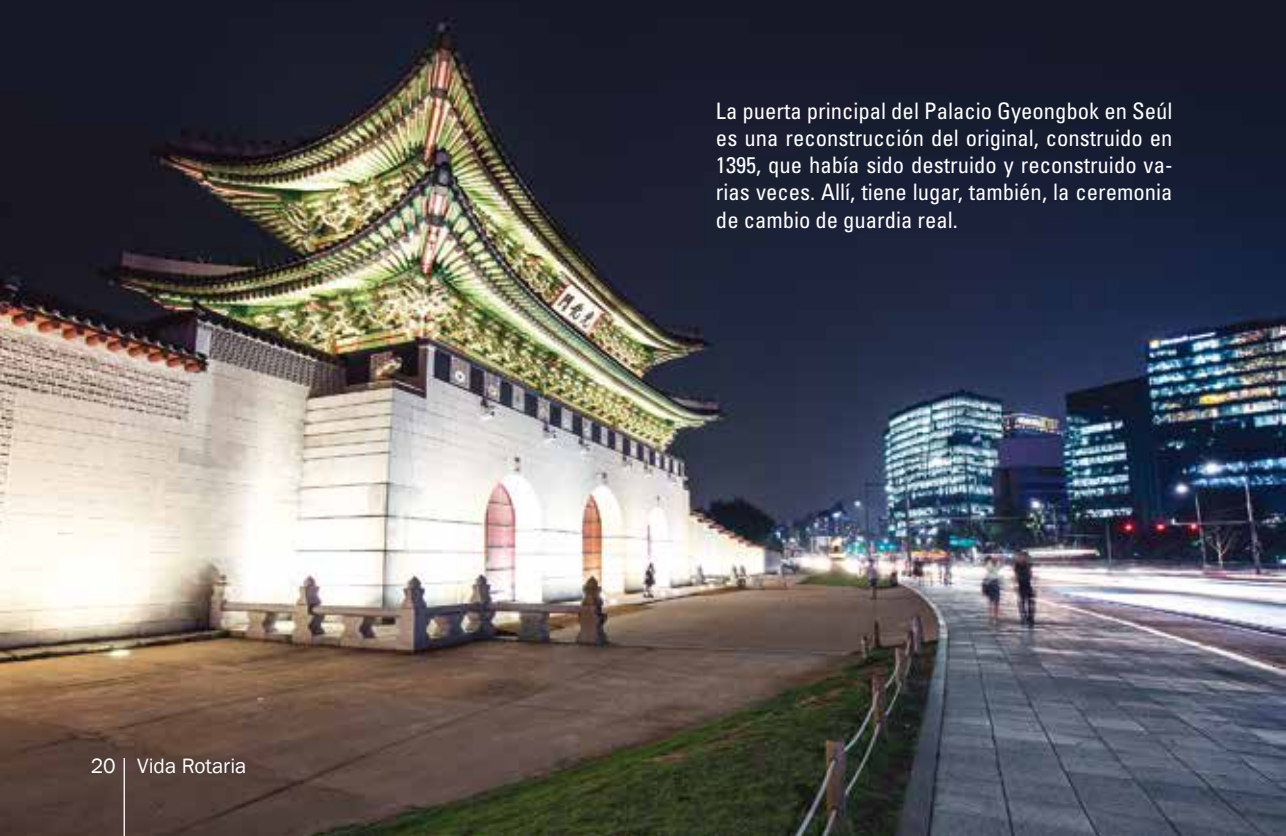
MENCIONANDO
ESTE AVISO 10%
DE DESCUENTO.

CARPAS, PABELLONES,
STANDS, ESPACIOS SEMI ABIERTOS,
ALQUILER POR UNO O VARIOS DÍAS

Una ciudad llamada Seúl

A medida que el mundo se moderniza, muchas culturas se resisten a la velocidad del cambio. Sin embargo, Corea se las ingenia para conservar un equilibrio que muchos de nosotros tememos perder. En Seúl, se ven padres de familia de traje y corbata que pacientemente llevan a sus hijos a la escuela. También se ven familias de varias generaciones que disfrutan de los estanques y las hermosas azaleas. Todos los días, antes del amanecer, hay quienes tocan sonoros tambores en forma de peces y nubes, y despiertan a todos los habitantes de los cielos y la tierra. Es un ritual milenario y, en Corea, este ritmo tradicional está siempre presente.

por **John Rezek**



La puerta principal del Palacio Gyeongbok en Seúl es una reconstrucción del original, construido en 1395, que había sido destruido y reconstruido varias veces. Allí, tiene lugar, también, la ceremonia de cambio de guardia real.



La restauración del Cheonggyecheon, riachuelo que en otra época cubría una carretera, se considera un hito del rotario y ex presidente de Corea, Lee Myung-bak, quien era alcalde de la ciudad cuando dio inicio al proyecto en 2003.

En la República de Corea habitan casi 50 millones de personas, la mitad de las cuales viven en Seúl, la segunda ciudad más poblada del mundo, y alrededores. Como las montañas cubren el 70 por ciento del país, el espacio habitable no abunda y la mayor parte de la población vive en edificios altos. Las características geográficas del país explican también la sobriedad que caracteriza a los coreanos: además de su devoción al reciclaje y las prácticas ecológicas eficaces, dicha topografía también se presta para el senderismo, una de las grandes aficiones de los coreanos.

Cuando recorras el centro de Seúl, verás una multitud de laboriosos hombres y mujeres que van al trabajo. Verás, también, mucha gente joven en plena forma y vestidos a la última moda, con los *smartphones* más modernos. Ante ti tendrás una ciudad cosmopolita que se ha posicionado como potencia

económica, centro de innovación tecnológica, y nexos culturales de Asia. Y del 28 de mayo al 1º de junio de 2016, cuando viajes para asistir a la Convención de Rotary, tendrás ante tus ojos Seúl en toda su plenitud.

El río Han divide a la ciudad. Las oficinas gubernamentales, los bancos y gestoras de inversión se encuentran en una zona conocida como la Manhattan de Corea. Al norte del río está el casco antiguo de Seúl y hacia el sur *Gangnam* (gang significa “río” y nam “sur”), centro cultural emergente de la urbe, donde cobran elevados alquileres, los chicos y chicas se visten a la última moda y abunda todo tipo de atracciones. Seguramente te contarán que *Gangnam* tiene su propio estilo, y eso es totalmente cierto.

Y nunca viene mal una visita guiada a Seúl. El Palacio Gyeongbok por sí solo merece que le dediques varias horas. Dicho palacio fue la residencia de **Taejo**, el primer rey de



Siguiendo la tradición, postes totémicos coreanos, conocidos como *jangseung*, delimitan el perímetro de los pueblitos para ahuyentar los malos espíritus.



Pinceles caligráficos cuelgan en la vitrina de una tienda de material de arte en *Insa-dong*, barrio conocido por sus antigüedades, salones de té y galerías de arte.

la Dinastía **Joseon** (1392-1910). En las ceremonias formales, los ministros se situaban de pie siguiendo un orden estricto, junto a sucesivas señales de piedra colocadas como indicadores de rango. De tal manera, el monarca podía identificar a quienes representaban determinados intereses y a qué nivel. Las señales, colocadas en forma ligeramente despareja sobre el sendero que llevaba al trono, obligaban a los visitantes a agachar la cabeza para no tropezar.

Dentro del recinto del palacio, el Museo Folclórico Coreano pone de relieve diversos artefactos y usos de la vida cotidiana. En cuanto a la ropa de cama, es curioso destacar ese ingenioso invento al que llaman *jukbuin*, “esposa de bambú”, un gran cilindro de bambú en cuyo interior una persona puede cubrirse y dormir con suficiente ventilación.

Cheonggyecheon fue un original proyecto de renovación urbana concluido en 2005, mediante el cual se reorganizó el tráfico en el centro de la ciudad. En la actualidad, es un paseo jalonado de flores, una especie de oasis para los oficinistas durante el día y los caminantes románticos por la noche, situado a cada lado de las sendas peatonales.

Con su aspecto apacible que ha sobrevivido la transformación de Seúl en una metrópolis posmoderna, *Insa-dong* es un barrio plétórico de tiendas de antigüedades, restaurantes y galerías de arte. A lo largo de las sinuosas calles, abundan las tiendas de especialidades donde puedes adquirir artículos de cerámica y muebles tradicionales, como los antiguos cofres coreanos. No faltan, tampoco, salones de té con especialidades como ginseng y jengibre. Las calles laterales conducen a una colina con mansiones centenarias, en un entorno decididamente tranquilo. Por si queda alguna duda, hay carteles en inglés en los que se pide a los visitantes que hablen en voz baja. En Corea, las comidas son como un juego en equipo. Platos grandes y pequeños cubren la mesa por completo. Cada comensal toma las porciones que desea y las pasa a su propio plato individual con sus palitos de acero inoxidable. De una manera u otra nunca puede faltar el kimchi; siempre hay kimchi, plato típico que acompaña todas las comidas. Atrévete a probar todos los platos y si te hace mal la comida condimentada, no te preocupes porque nunca faltará quien te indique cuáles especialidades son demasiado intensas



Izquierda: La modalidad más conocida del kimchi se prepara a base de repollo de napa, aunque hay más de 100 variantes, de las cuales se muestran nueve.

Arriba: Es poco probable que en el Starbucks de tu barrio se esmeren para preparar la espuma del café como lo hacen en Seúl.

Abajo: En Corea, las comidas incluyen platos complementarios, principalmente a base de vegetales, conocidos como banchan, como los que preparan en el Mercado Gwangjang de Seúl.

para el paladar occidental.

Las servilletas son pequeñas, tamaño cóctel. Considerando que gran parte de las comidas hay que tomarlas con la mano, no es de extrañarse que esas minúsculas servilletas no duren mucho; no dudes en pedirles a los mozos que te den más. En algunos restaurantes, cada mesa tiene un timbre para llamarlos. Si hace falta cortar carne, cuando sirven especialidades como el *gogigui*, parrillada coreana, los mozos utilizan grandes tijeras en vez de tenedor y cuchillo. El *gogigui* viene en distintas formas y estilos, siendo la modalidad más conocida una combinación de carne de res y de cerdo.

En mis visitas siempre sigo el refrán que reza: “*Pruébalo que te caerá bien*”. En los días calurosos, quizá sucumbas a la tentación y degustes una porción de *samgyetang*, sopa de ginseng que contiene un pollito entero y se considera altamente nutritiva. Asimismo, se acostumbra beber con frecuencia té de arroz tostado, canela, acículas de pino o maíz, los cuales se consideran muy saludables. Por otra parte, si preguntas a una mujer coreana por qué tiene un cutis perfecto, posiblemente responda: “*Me gusta comer champiñones*”. En cuanto a la comida que venden en la calle, es deliciosa. Si te animas, pide un bol de *beondegi*, crisálidas de gusanos de seda hervidas o al vapor (con o sin salsa).

Aunque el té es una parte muy importante



de la cultura coreana, el café es sumamente popular. En Seúl hay más Starbucks que en ninguna otra ciudad del mundo. En 2014, el Ministerio de Agricultura, Alimentos y Asuntos Rurales indicó que el café se consume más que el *kimchi*, lo cual es todo un acontecimiento en un país en el que las familias suelen reunirse en otoño para disfrutar de grandes cantidades de este condimentado plato a base de col fermentada en tinajas de cerámica, enterradas temporalmente para que se mantenga a la temperatura requerida.



A pocos kilómetros de Bulguksa se ubica la Gruta Seokguram, con su característica estatua de un apacible Buda sentado. En 1995, el templo y la gruta fueron declarados Patrimonio de la Humanidad por la UNESCO.

Quienes residen en departamentos, acostumbran guardar este alimento en heladeras especiales.

Más allá de Seúl, te recomendamos que tomes un tren de alta velocidad y visites *Gyeongju*, la antigua capital de la Dinastía **Silla** (668-935) y parte de la Ruta de la Seda. El viaje en tren bala, a través de las montañas, es un despliegue de máxima eficiencia y pulcritud.

El enorme Templo Bulguksa es uno de los más famosos de la nación. Es, también, uno de los más famosos templos budistas, erigido durante la era del rey **Beopheung** (514-540) y reconstruido durante el reinado de **Gyeongdeok** (742-765), y una obra maestra de la arquitectura Silla. Emplazado en una grácil ladera entre filas de pinos y árboles frutales, se caracteriza por sus escalones de piedra y arcos que conducen a vastas terrazas. Los visitantes ascienden por las majestuosas escale-

ras de piedra hacia los impresionantes salones y pagodas. Es fundamental conseguir un guía con bastante experiencia.

Kim Daesong, el arquitecto del Templo Bulguksa, intervino en la construcción de la Gruta Seokguram, considerado uno de los más importantes santuarios budistas de Corea. Al descender, se llega a una amplia terraza sobre la que se yergue una enorme construcción que rodea a una gruta artificial. Rodeado de *bodhisattvas* y vigilantes deidades, un sereno **Buda** otea las arboledadas colinas y, a lo lejos, avizora el Mar del Este.

No muy lejos, las onduladas colinas del Complejo de Tumbas de *Daereungwon* se asemejan a una especie de campo de golf un tanto macabro. De todos modos, te recomendamos que visites la tumba, excavada en 1973, y admires la sensibilidad artística de los siglos V y VI. Tampoco dejes de visitar el Observatorio



Izquierda: En el Templo Bulguksa, en Gyeongju, las estructuras están cubiertas de *dancheong*, cierto tipo de pintura que suele verse en la arquitectura coreana y se caracteriza por formas acentuadas y colores vivos.

Derecha: La campana del rey **Seongdeok** está hecha de bronce y pesa 19 toneladas. Al principio se encontraba en un templo, pero ahora está en el Museo Nacional de Gyeongju, junto con otros tesoros de la Dinastía Silla.

de *Cheomseongdae*, el más antiguo de Asia, y el Museo Nacional *Gyeongju*, importante antología de reliquias y artefactos.

A lo largo de su historia, Corea ha tenido una relación difícil con sus vecinos. Ha sido invadida y arrasada por la guerra, su gente ha sido esclavizada, sus tesoros culturales exportados por la fuerza para decorar lejanos lugares. Aunque también ha gozado de períodos de calma y prosperidad, es una nación cuya gente nunca se confía y se mantiene siempre alerta. Por si fuera poco, comparte la frontera norte con uno de los dictadores más belicosos y desconcertantes del mundo. Este molesto vecino cuenta con un enorme ejército permanente, recursos nucleares primitivos pero de alto riesgo y una población oprimida.

Uno de los lugares más inhóspitos del país es la zona desmilitarizada que separa Corea del Norte y Corea del Sur, conocida como DMZ. Situada a sólo una hora de Seúl, esta zona, donde tuvieron lugar feroces acciones militares, es una frontera fuertemente custodiada. Algunas áreas son, también, reservas naturales; en otras hay tierras fértiles que producen cosechas especiales y productos sumamente apreciados, como el arroz, el ginseng y el vino. La diversidad de la flora y la fauna es notable y sigue su curso, totalmente ajena a las fronteras y las disputas políticas, cual digna

metáfora del espíritu optimista de los coreanos. En todo el país abundan las resoluciones y deseos de paz, incluso en las cintas alusivas que cuelgan en los cercos de alambre de púas de la frontera con Corea del Norte.

En *Panmunjom* se encuentra el Área de Seguridad Conjunta, un complejo de edificios cuya apariencia es verdaderamente surrealista, situado a ambos lados de la Línea de Demarcación Militar. Esa línea pasa, precisamente, a través de la sala de conferencias para conversaciones conjuntas y divide, incluso, la propia mesa de conferencias. Se vive un ambiente de tensión contenida en el puesto de control, con las fuerzas de seguridad de ambos lados de la frontera en estado de alerta permanente.

Me resultó de especial interés el Tercer Túnel de Infiltración, uno de los cuatro descubiertos desde el alto al fuego de 1953. Este túnel, descubierto en 1978, mediante datos revelados por un desertor norcoreano, se diseñó para que pudieran invadir Corea del Sur 30.000 soldados por hora, perfectamente equipados para una batalla. Si a 40 o 50 turistas que lo visitan les ocasiona claustrofobia, es de imaginarse la impresionante disciplina que requeriría el avance conjunto de 30.000 soldados en el estrecho túnel. Mi marcha, por ejemplo, concluyó en un recoveco que no tenía salida a



Arriba: Busan, segunda ciudad de Corea, es uno de los puertos de más activos del mundo, aunque en la hermosa Playa Haeundae, el ritmo de vida es mucho más apacible.

Derecha: En el Mercado Jagalchi, en Busan, los comensales pueden elegir porciones de pescado y mariscos vivos, entre los cuales vale mencionar el pulpo, y si les apetece un buen sashimi, pueden escoger el pescado adecuado antes de que se lo preparen.

170 metros de la frontera norte.

En el viaje hacia y desde la zona desmilitarizada, las vallas coronadas de alambre de púas y los puestos de observación bordean el río Imjin. En el lado surcoreano, los árboles crecen exuberantes en las laderas de las montañas. En el lado norcoreano, ya no queda un solo árbol; los han talado todos para utilizar la leña.

Más lejos, la ciudad portuaria de Busan es un importante centro para el embarque de mercancías, y para la cirugía estética. También alberga un centro de veraneo y cuenta con un impresionante mercado de pescado, *Jagalchi*, donde a lo largo de los pasillos, pueden apreciarse numerosos tanques aireados rebosantes de peces y mariscos vivos. Los pulpos no cesan de moverse y los cangrejos de patas largas pugnan por escaparse.

Desde la guerra de Corea, las operaciones de *Jagalchi* han estado a cargo de mujeres, conocidas como *ajumnas*, a quienes siempre se las ve con maquillaje impecable, y vestidas con túnicas de color rosa.

El Templo Beomeosa, al borde del monte *Geumjeongsan*, fue construido durante la dinastía **Silla**. Renovado en 1713, se caracteriza por sus colores vivos y algunas de las más finas y lujosas muestras arquitectónicas de la Dinastía **Joseon**. Hay una pagoda de tres pisos, construida en el siglo IX, siete alas del Palacio Real, tres portales y once ermitas. Por ser el principal templo de la Orden *Jogye* del budismo coreano, aún hay monjes que viven allí. El día de mi visita, tuvo lugar una celebración fastuosa en la que participaron cientos de monjes de todas partes de Corea, en homenaje a **Dongsan**, un religioso a quien se lo venera porque antes de la Segunda Guerra Mundial, se negó a someterse a las fuerzas de ocupación japonesas, quienes intentaron diluir las rigurosas normas del budismo coreano, permitiendo que los monjes se casen, como en Japón. Éste es uno de los templos, donde los visitantes pueden hospedarse y compartir la diaria rutina de los religiosos.

Más cerca del Mar del Este, un sendero bordea la península y desde esa ruta se divisa un espectacular panorama de las laderas boscosas y de la sede de Nurimaru APEC (Cooperación Económica Asia-Pacífico), donde se celebró la Conferencia de APEC 2005. Sube por la escalera y llegarás a la magnífica playa de *Haeundae*, rodeada de impresionantes rascacielos que albergan hoteles de lujo.

Si no puedes tomar parte en los tours de la Comisión Organizadora Anfitriona (COA),



concluye tu visita en el Pueblo Folclórico Coreano, a poca distancia de Seúl, donde de manera ingeniosa se ponen de relieve las costumbres y habilidades de un pueblo típico de Corea. Allí también presenciarás una ceremonia de matrimonio tradicional, te impresionarán los sencillos aunque dolorosos castigos que debían soportar los presos y visitarás las tiendas donde se venden artículos de alfarería y otras artesanías.

Corea es un país donde no hay lugar para el hastío. Es una nación en la que la gente aspira a estar sana, tener éxito y ser feliz, y desean compartir tales propósitos con los visitantes. Están orgullosos de su país y de todo lo que han avanzado pese a los enormes retos que debieron enfrentar. Los coreanos siempre están dispuestos a poner manos a la obra y ese espíritu positivo les ha dado muy buenos resultados en todo tipo de negocios. Los niños se caracterizan por su curiosidad y su desbordante optimismo. Como visitante de EE.UU., me convertí en una especie de

La próxima Convención de Rotary International tendrá lugar del 28 de mayo al 1° de junio de 2016 en el centro KINTEX, a una hora de Seúl.

Rotary ocupará ambos enormes edificios, equipados con la tecnología más moderna. Es una sede espectacular y con mucho espacio. Los organizadores están planeando una serie de eventos y excursiones, durante y después de la Convención. Muchos de los sitios mencionados se incluirán en el programa de visitas. Para obtener información específica e inscribirte, ingresa en www.riconvention.org/es.

atracción andante, como cualquier otra persona de cabello rubio. Mis anfitriones repetían la palabra “hello” para saludarme en inglés y querían fotografiarse conmigo; era su manera de demostrar que todos formamos parte de un mismo planeta. ■



DISTRITO 4895

GD Aldo H. Nascimbene

Hemos transitado septiembre, el mes en el calendario rotario dedicado a la alfabetización y la educación básica. Herramientas fundamentales para el desarrollo de una sociedad moderna y pujante. Los rotarios nos encontramos ante un nuevo paradigma, no podemos estar ajenos a producir y generar movimientos positivos en este tema. Debemos velar para que la alfabetización sea reconocida plenamente como uno de los aceleradores más poderosos del desarrollo sostenible.

Estadísticas preocupantes nos confirman que estamos ante nuevos desafíos: según datos de la UNESCO, en el mundo 757 millones de adultos siguen sin saber leer y escribir, dos tercios de los cuales son mujeres. Los niños y adolescentes sin escolarizar están aumentando: hay 124 millones en todo el mundo. Al mismo tiempo, unos 250 millones de niños en edad escolar *“no dominan las competencias*

básicas en lectura y escritura aunque estén escolarizados”.

Todo proyecto será sustentable si los que lo llevan adelante tienen la capacidad de razonar y estudiar los mejores caminos.

Toda visión futura que planifiquemos tendrá como engranaje fundamental a miembros de nuestras comunidades capaces de proyectar, planificar y liderar.

Toda comunidad necesita líderes preparados y capacitados para dar saltos cualitativos en su desarrollo. Los rotarios debemos estar presentes; alfabetizar es mejorar en salud, alfabetizar es mejorar en calidad de vida, alfabetizar es mejorar en ecología, es mejorar en calidad de familia, alfabetizar es poder contar con una nueva oportunidad de ver un mundo lleno de posibilidades que nos abre los brazos esperanzados en que seremos capaces de enriquecer el mundo. ■



DISTRITO 4930

GD Alberto C. Osre

Hemos transitado un cuarto del actual período rotario y mucho se ha hecho en nuestro distrito. Hemos enviado y recibido a nuestros jóvenes de intercambio, muchos clubes continúan con sus programas insignias como becas a estudian-

tes, padrinzgos de escuelas, etc.

Pero quisiera hablar de lo que tenemos por delante. Recuerden que debemos continuar fortaleciendo nuestros clubes, a fin de hacerlos más atractivos para la comunidad y nuevos socios. A esta altura puedo decir que hemos frenado la

curva descendente en membresía del distrito; y me atrevo a asegurar que si continuamos en esta senda, la revertiremos totalmente.

Varios clubes están en el camino que **Ravi** trazó para llegar a obtener la mención presidencial, recuerden que la utilización de Rotary Club Central suma puntos para llegar a esta meta a la vez que nos facilita la administración de nuestros clubes y distrito.

Tenemos una gran cantidad de clubes con varios socios ingresados en los últimos meses. Les pido a sus padrinos y mentores que no los descuiden, ayuden a que se integren totalmente al club y a sus actividades. Participen de las capacitaciones regionales, distritales y en el programa de seminarios web del distrito utilizando el sitio web www.rotary4930.com.ar y nuestro *Facebook*, distrito4930. Pero recuerden que lo más importante es lo que hagan en sus clubes a través de la información rotaria que se desarrolle en la reunión y que es el primer elemento que tenemos para capacitar a nues-

tros socios.

No olvidemos que también debemos continuar estrechando la relación entre nuestros clubes rotarios, clubes juveniles, Rotaract e Interact, y ruedas de cónyuges, a través, no solamente del desarrollo de programas en conjunto, sino también en la participación mutua en las reuniones.

Los presidentes recordarán que en el PETS y en las asambleas de distrito recalqué la importancia de elegir bien a su equipo de trabajo. En este sentido, debo agradecer y destacar la labor que están desarrollando quienes integran mi equipo distrital. Todos los comités están trabajando según lo planeado, dando el apoyo que los clubes necesitan.

Ya estamos preparando la Conferencia de Distrito que se desarrollará en Bahía Blanca el fin de semana del 23 y 24 de abril de 2016. Agenden esta fecha pues los espero a todos para festejar los éxitos que seguramente tendremos durante este año. ■



DISTRITO 4920

GD María R. Pierini

Esta es la 3° comunicación a través de nuestra *Vida Rotaria*, revista ejemplar del rotarismo. Deseo que todos los socios pudieran leerla. ¿Cómo hacer para que esto sea posible? ¿Podría ser que cada club repartiera las páginas entre sus socios y éstos luego las comentaran? ¿O que cada uno de nosotros abriera una carpeta con el tema que más le agrada y que recorte de la revista y pegue? (yo lo realizo). Esto significa que nos estamos preocupando por saber más; o hacer desde la gobernación o desde los clubes

un concurso de preguntas y respuestas sobre los temas expuestos en la última *Vida Rotaria* con un premio simbólico mensual o... por favor envíen vuestras ideas, éstas serán bien recibidas.

Desde la gobernación reunidos con los presidentes de Comités Distritales se eligieron dos fechas y zonas distintas para realizar capacitaciones; en ambas no se llegó al número mínimo de inscriptos. ¿Esto es una molestia? Sí, pero sobre lo fallido se aprende, por esto desde septiembre los Asistentes de Gobernación

al encontrarse con los integrantes de sus clubes, informarán los deseos de capacitarse de los mismos, uniéndose en zonas, informando lugar y fecha donde representantes de comités los visitaran.

Al realizar las visitas oficiales, descubrí hermosas actividades realizadas por los clubes hace años, es bueno poder informarnos de cada historia, esto nos motiva. Significa que si se pudo, por qué no poder ahora. R.C. de Balcarce: el hostel de los abuelos, con 30 abuelos impecables por la atención recibida, este club cuenta con un grupo rotario de fomento vecinal San Agustín que cumplirá 25 años de vida en el servicio, más un Club Satélite en Napaleofú, y... gracias **Abel** por el *city tour* tan especial realizado, y a todos suerte con el proyecto de la propia nueva sede; R.C. de Necochea Playa con su plaza Pinolandia, más la cinta transportadora para discapacitados que traslada a éstos hasta el mar en el verano, más ser responsables del comienzo de unas cuadras de cloaca; R.C. de Olavarría con la realización de una escuela para niños especiales de hace mucho tiempo y la plaza al lado de ésta, realizan una feria de artesanos en un predio prestado muy redituable para el club, cuentan con un Interact muy bueno, ¡Adelante, chicos!; R.C. de Quequén luchan-

do con el proyecto para el Hospital Municipal, ¡Vamos que ya llegará la aprobación!; R.C. de Cariló con el tanque de agua en la sede de los bomberos para toda toda la comunidad y ¡adelante con la plaza!

Di con rotarios con grandes o humildes historias pero con amplios sentimientos que deseo comunicárselos a futuro. A Uds... ¡Cómo se aprende visitando a nuestros clubes!

En estos dos últimos meses despedimos con dolor a dos grandes Ex Gobernadores **Rubén Rubinstein** y **Julio Alem**. Se nos fueron sin dejar su historia vivida en Rotary por escrito, esto significa perder parte de nuestra esencia. Por esto les pido a nuestros Ex Gobernadores y a los antiguos rotarios que escriban esta etapa de su vida. Necesitamos dejarles a nuestros herederos en Rotary parte de nuestros orígenes. Les prometo que finalizada mi responsabilidad como gobernadora, dedicaré parte de mi tiempo a pedirles este material realizado en forma voluntaria.

Recuerden Ex Gobernadores, Gobernadores y Gobernadores Electos y Propuestos que se realizará el CONGO en nuestra linda ciudad, Mar del Plata, por esto los espero para compartir nuestro tiempo en conocimiento, ideas e imaginación. Pueden ir inscribiéndose, así podemos organizar tan grata estadía juntos. ■



DISTRITO 4845

GD Magno I. Ibáñez

El distrito 4845 mostró su capacidad de trabajo y esfuerzo en la concreción de un evento tan importante como fue el XLI Instituto de Rotary Puerto Iguazú de la zona 23 B y C de R.I.

La convocadora **Celia Cruz de Giay** confió en los líderes de nuestro distrito encabezados por el EGD **Oscar Marelli** quien fue el *chairman* del Instituto y reunió un equipo de trabajo de excelencia para brindar a los

asistentes el máximo nivel en todo y ofrecer nuestra cultura, tradición, costumbres y hospitalidad al evento que fue reconocido por el propio Presidente **Ravi**, quien regresó muy satisfecho. Pero además fuimos reconocidos por el desarrollo de la membresía y por el distrito de mayor aporte a la fundación rotaria. Todo ello no hubiera sido posible sin el apoyo incondicional de todos los rotarios del dis-

trito que de diferentes maneras participaron, y además representaron a más del 20% de los concurrentes al evento.

Hemos recibido muchas felicitaciones que nos llenan de orgullo y hacen que sigamos en este camino de vivir Rotary, sumando esfuerzos y más líderes a nuestros ideales rotarios y que, sin dudas, van a enriquecer el mundo. ■



DISTRITO 4915

GD Rubén O. Villalba

El mes pasado participé del Instituto Rotario de Iguazú y con gran alegría tuve la oportunidad de reencontrarme con casi todos los gobernadores de mi promoción. En ese reencuentro, vivimos un intercambio enriquecedor de experiencias, en el que pudimos comprobar que la problemática es similar en toda la zona, pero coincidimos en que estamos llevando a cabo con entusiasmo nuestro compromiso de motivar, inspirar y reconocer todas las buenas iniciativas de los líderes de este año.

Recorrer el distrito me brinda excelentes oportunidades; una de las más importantes es la de poder conocer en detalle a cada uno de los clubes rotarios en su real dimensión; es un verdadero placer realizar esta tarea y puedo decir que para ello cuento con un excelente equipo distrital que me acompaña de manera incondicional. Los clubes responden a este contacto con afecto y con ese conocimiento mutuo se va afianzando el vínculo.

Es muy enriquecedor escuchar la palabra del pueblo rotario, sus proyectos, sus inquietudes,

sus sueños, sus dudas, conocer el perfil de cada club, poniéndonos al servicio de ellos. Tanto los rotarios como las ruedas de cónyuges, los grupos Interact y Rotaract, constituyen una verdadera familia y a ellos está dirigido este esfuerzo.

Como gobernador, cumplo con lo que nuestro Presidente **Ravi** nos pidió: impulsar el fortalecimiento de los clubes, proponer la incorporación de mujeres, inducirlos a que sumen jóvenes y también a que acompañen todas las actividades relacionadas con los grupos juveniles, buscando que este esfuerzo traiga aparejado el desarrollo de su membresía, pero también ayudando a encontrar nuevas formas de realizar actividades de servicio, acompañándolos a mejorar la imagen pública de Rotary en cada comunidad, resaltando la importancia de apoyar a La Fundación Rotaria y promover la utilización de las herramientas en línea.

En síntesis, siento que tengo por delante muchas oportunidades de enriquecer el mundo; prometo no desperdiciarlas. ■



DISTRITO 4945

GD Pedro A. Zanini

Seguimos compartiendo a través de *Vida Rotaria* esta hermosa experiencia que me toca vivir durante este período 2015/16, como Gobernador del Distrito Binacional 4945, para seguir transmitiendo nuestro mensaje y destacar las noticias, las experiencias y los momentos más significativas que hemos vivido durante este mes de septiembre.

Continuamos con nuestra intensa y gratificante tarea de visitar uno por uno los Clubes Rotarios del Distrito (ya llevamos 53 clubes visitados); además de seguir comprobando el fuerte impacto que cada club genera en su comunidad, cada día que pasa, me sigo sorprendiendo por el increíble afecto que nos brindan todos los rotarios.

Durante este mes de septiembre, mes de la juventud en R.I., quiero centrar mi mensaje en el trabajo con las Nuevas Generaciones. Precisamente, junto a la imagen pública y el desarrollo de las actividades de capacitación, el trabajo con los jóvenes es uno de los tres pilares centrales que hemos elegido para nuestra gobernación, y afortunadamente tenemos varias noticias importantes para destacar:

a) En lo que va del año, nuestro Comité Distrital de Juventud, presidido por el comprometido y experimentado EGD **Héctor “Beblo” Boffelli**, ya ha alumbrado formalmente el nacimiento de cuatro nuevos clubes de Rotaract: Young, Paso de la Cruz, Fray Bentos y Firmat (que si bien ya funcionaba como club en formación, este mes de septiembre recibió su carta constitutiva).

b) Nuestro Sub comité de Intercambio de Jóvenes, eficientemente liderado por **Víctor Javier Mercado Romero**, sigue trabajando a pleno. Durante este período 2015/16, tendremos 61 jóvenes participando del programa: 41 jóvenes de nuestro distrito, que en enero de 2016, saldrán del país hacia distintos lugares del mundo, a los que debemos sumarle los 20 jóvenes extranjeros que actualmente están de visita en nuestro distrito. Una increíble experiencia, de la que pude tener una clara muestra cuando este 19 y 20 de septiembre, participamos, junto a mi esposa **Elba** y más de 90 personas, del Campamento de Bienvenida e Integración para los *inbounds* y *outbounds* del período realizado en la ciudad de Cayastá.

c) Finalmente, también tengo que mencionar otro importantísimo acontecimiento relacionado con los jóvenes: desde el 17 al 23 de enero de 2016 en la ciudad de Santa Fe, nuestro Distrito será sede del XXXVIII Encuentro Rotaractiano Argentino, Uruguayo y Paraguayo, el E.R.A.U.P del Sol.

Justamente el pasado 12 de septiembre, parte del Equipo Distrital —encabezado por la figura del Vice Gobernador de Distrito EGD **Néstor Galante**—, participó junto al Comité Organizador y los jóvenes de Rotaract, del simulacro del E.R.A.U.P del Sol. Una actividad preparatoria que se desarrolla en el lugar donde se llevará a cabo este acontecimiento, a los fines de ajustar todos los detalles de organización.

Amén de las noticias puntuales compartidas,

quiero remarcar que más allá del trabajo con los cuatro programas pre establecidos por Rotary International para las nuevas generaciones (Ryla, YEP, Rotaract e Interact) es de suma y vital importancia incorporar e incluir a los jóvenes dentro de la vida de los clubes rotarios. Es importante que recordemos que los jóvenes son el futuro pero también el presente y que constituyen nuestra mayor

posibilidad de crecer y de adaptarnos a los enormes cambios que nos depara el mundo vertiginoso en el que vivimos. La experiencia y los años son muy importantes, como tan importante son la fuerza vital, la capacidad y el compromiso que aportan nuestros jóvenes. Sigamos juntos *enriqueciendo el mundo...* ¡Pura vida! ■



DISTRITO 4815

GD Ricardo C. Herrera

Les escribo a pocos días de nuestro regreso de Puerto Iguazú, donde se celebró el XLI Instituto Rotario, y tuvimos la oportunidad de reencontrarnos con nuestros compañeros de Promoción 2015/16, y demás amigos en Rotary, con quienes compartimos momentos de trabajo y compañerismo.

Sin duda, lo medular de este encuentro pasa por la información recibida de parte de los Coordinadores Regionales, de nuestro Director de Zona Bira Ubiracy, y principalmente, la del Presidente **Ravi Ravindran**, quien

dijo: *“Administren los clubes (para los presidentes), los Distritos (para los gobernadores), como si fueran su empresa, con austeridad y optimizando los recursos. Nadie tendría en su propia empresa empleados que no necesita ni invertiría en elementos improductivos”.*

Dijo **Ravi**: *“En Rotary International ya logramos reducir un 15% del presupuesto”* y agregó: *“no puedo administrar como si no fuera mi propia empresa, y Uds. deben hacer lo mismo con sus distritos. No podemos dilapidar los esfuerzos de nuestros socios en gastos superfluos. Ajustemos los presupuestos; ello será en beneficio de todos y generará una respuesta positiva, y verán que estamos trabajando responsablemente”.*

Personalmente, comparto esta mirada y me comprometo a continuar en este sentido, como ya venimos haciéndolo.

También concluimos en que debemos mostrar Rotary desde la acción de servicio: sacar Rotary a la calle, y tomar contacto con la comunidad en que Rotary se encuentre. Las personas que no nos conocen deben descubrirnos trabajando desde la acción humanitaria y enfocados en las seis áreas de interés de LFR.



Debemos evitar exhibirnos en grandes fiestas o al menos evitar publicarlo, que no nos identifiquen como “cenadores” o “festivos”, lo cual aleja posibles socios o benefactores y deforma el verdadero espíritu que nos impulsa, atentando así contra una buena Imagen Pública. Dijo **Ravi**: “Cuando partamos, no nos valorarán

por los trajes que lucimos, los autos que condujimos o los títulos que alcanzamos, ni por los cargos que ostentamos; se nos recordará, mas bien, por los esfuerzos para vivir una vida más enriquecedora o elevar nuestra condición humana”.

Rotary es servicio, sirvamos. ■



DISTRITO 4980

GD Fernando Cairo S.

Bajo el inspirador lema rotario del año: “*enriquece el mundo*” vamos “*haciendo camino al andar*”, como dice el genial poeta andaluz. Estamos viviendo un año tremendamente enriquecedor y positivo, que nos está permitiendo crecer inmensamente en experiencias y en nuevas amistades. Cada visita oficial que realizamos constituye un reto inspirador y un disparador de nuevas ideas y proyectos. En cada club visitado descubrimos un universo. Nuevos amigos salen a nuestro encuentro y nos reciben con calidez y cariño.

Tratamos de inspirarlos; de motivarlos, de contagiarles el entusiasmo que nos insuflaron en la Asamblea de San Diego, y en el reciente Instituto de Puerto Iguazú. Hablamos el mismo idioma, pasamos por las mismas vivencias, estamos dispuestos a ayudar a nuestros semejantes. Enseñamos, aprendemos: en definitiva, compartimos.

Todo eso es Rotary, y mucho más. Cada día me enamoro más y más de nuestra formidable organización, de nuestra capacidad de servir y de nuestra entrega incondicional. Resulta fantástico experimentar que la rueda rotaria sigue girando y prodigando el bien.

Me encuentro con jóvenes rebosantes de entusiasmo que ayudan a otros, y, a la vez, se ayudan a sí mismos creciendo espiritualmente y adquiriendo nuevas experiencias. Cada día se incorporan más mujeres valiosas a nuestro movimiento, demostrando el acierto innegable que fue su incorporación. Me reencuentro con viejos compañeros de ruta, que siguen sirviendo a Rotary con renovado entusiasmo, reciclándose constantemente para servir mejor.

A los nuevos, a los viejos, a los jóvenes, a las mujeres, a todos, los encuentro sirviendo a través de un singular compañerismo rotario, que hace de nosotros un movimiento único y fantástico.

Doy gracias a **Dios** por dejarme formar parte de esta formidable organización, que me permite ser fraterno, caritativo, que potencia mi accionar en unión a los demás, que me posibilita hacer nuevos amigos, vivir nuevas experiencias, ayudar a nuestros semejantes.

Compartamos Rotary con más personas. Démosle a otros la oportunidad de servir; de vivir la amistad rotaria, de crecer como seres humanos.

La puerta de Rotary se abre desde adentro,

sólo nosotros tenemos la llave. No seamos egoístas, e invitemos a conocidos, compañeros

de trabajo, vecinos y personas con vocación de servicio a unirse a nuestra organización. ■



DISTRITO 4849

GD Enrique A. Adarvez

En mi recorrido por el distrito, veo con gran entusiasmo cómo los clubes se comprometen con proyectos para desarrollar en el año, con el compromiso de lograr un mejor Rotary para que siga creciendo en voluntades y en servicio, y éste es nuestro desafío hoy.

Ser líder de una organización de voluntarios genera gratificaciones inmensas, pues todo nace por voluntad, amistad, compañerismo, disposición y, por sobre todo, muchos deseos de servir.

Esto nos permite la posibilidad de crear, soñar y actuar. El futuro pertenece a los que creen en la belleza de los sueños y, parafraseando, no hay nada como un sueño para crear el futuro. Puede parecer un juego de palabras, pero todo, todo lo que existe primero fue soñado por alguien.

Todas estas voluntades y sueños, si no se ponen en acción, son sólo ilusiones.

El tiempo es oro en el voluntariado, todos sin excepción tenemos 24 horas disponibles y éstas representan el mayor tesoro que poseemos diariamente. Debemos aprovecharlo con toda nuestra pasión y con un alto sentido de ética y responsabilidad. Recordemos que la acción basada en la ética siempre produce riqueza y prosperidad.

Queridos rotarios, el amor es el combustible de su acción y la tolerancia el lubricante de sus fricciones. Para estimular, fomentar, motivar deben trabajar con cariño, dedicación, creatividad, innovación, desprendimiento y amor al prójimo pero, por sobre todas las cosas, con pasión. Como dijo **Theodule Ribot**: “*La pasión es una emoción crónica*” y Rotary, queridos amigos, es una hermosa pasión. ■



Programa Salud Visual del R.C. de Cepas del Este y R.C. de Desamparados San Juan



Apoyo a un hogar del R.C. de Sierras San Luis



DISTRITO 4970

GD Alejandro Martino V.

Lo primero a destacar es lo positivo vivido en el XLVI Instituto Rotario realizado en Puerto Iguazú. Talleres instructivos y provechosos, oportunidad de reencuentro con viejos conocidos, con quienes aprovechamos a cambiar ideas, de cómo llevamos nuestro período de gobernación. Todo enmarcado en la calidad y calidez de los organizadores y contando incluso con la presencia de nuestra máxima autoridad, el PRI **“Ravi” Ravindran**. Lo discordante, y lo debo decir, fue una programada reunión con el mismísimo **“Ravi”**. Me imaginé que, con un buen traductor (español-inglés), conformaríamos una mesa redonda donde tendríamos un trato más directo y personalizado. No fue así, un reconocido rotario (**José Ubiracy –“Bira”**) nos informó de la situación del rotarismo al día de hoy, en portugués; cerró la sesión, **“Ravi”**, en inglés y sin traductor. Con

muy buena voluntad, dos gobernadores que hablan inglés oficiaron de nexo lógico. Este inconveniente no opacó en nada lo positivo del Instituto, donde se preparan, para su futura gobernación los nominados compañeros, entre ellos, **Carlos Buján**, quien charlando me dio una más que positiva evaluación de lo acontecido.

Exhorto a los rotarios de mi distrito, a que realicen un esfuerzo para participar en todo tipo de reuniones: interclubes, distritales, regionales, porque es la mejor manera de conocer la potencialidad de nuestra organización y la discusión de la misma, así como las amistades que nacen.

En la próxima revista comentaremos lo vivido en el Seminario Bidistrital realizado el sábado 19 de septiembre, en el Edificio Anexo del Palacio Legislativo.

Fuerte abrazo rotario. ■

MATERIAL EXCLUSIVO para nuevos socios



Señores Presidentes, denle la bienvenida al nuevo socio

Editorial Rotaria Argentina ofrece, sin costo, una carpeta de bienvenida a cada socio que el club afilie para que pueda ser entregada en la ceremonia de incorporación. Deberán pedirla, con la debida anticipación, a sus Gobernadores de Distrito indicando fecha de ingreso, datos personales y clasificación del nuevo socio, además del nombre y apellido del padrino.



La quimera de los aportes



Héctor T. Martin

EGD 4849, 1996/97

htmartin@supercanal.com.ar

Muchos, en Rotary, estamos preocupados por el rumbo que se está dando a nuestra organización. *Vida Rotaria* ha recogido esta preocupación cuando analicé el tema del plan estratégico; la priorización del “hacer” en desmedro del “ser”; las acciones para transformar a La Fundación Rotaria como el *leitmotiv* de Rotary, alrededor de la cual giramos como satélites; la preocupación por la incorporación masiva de socios, incluyendo a los retirados sin actividad; con la creación espuria —en algunos casos— de nuevos clubes; con el techo sin

perforar del número de socios, provocado por una verdadera “puerta giratoria” de incorporaciones y renunciadas, fenómeno que se observa desde hace 20 años y, finalmente, con la aplicación de “técnicas marketineras”, para preservar la imagen de Rotary y lograr adeptos (a los que no los calificaría de rotarios), cuyo principal objetivo sería obtener mayores aportes para, no lo dudo, muy buenos programas, pero que huyen cuando advierten que se equivocaron. Debo hacer una aclaración previa que ya hice en otras oportunidades: soy socio doble **Paul Harris**, mi esposa también lo es y además soy Benefactor de LFR, para que no se interprete que no soy su amigo. En esa sintonía de novedades aparece un nuevo programa en la Convención de San Pablo: *Rotary Global Rewards* (Programa de Recompensas para todos).

Esta idea la había anunciado anteriormente el PRI **Ravindran** en la Asamblea Internacional de San Diego, cuando dijo: *“Pero todos somos muy conscientes de que hoy no podemos hablar de Rotary de la manera que lo hicimos hace un siglo con la expectativa de que siga creciendo. Tenemos frente a nosotros una nueva realidad. Por eso es necesaria la iniciativa de branding. Debemos reposicionar nuestra imagen, que, como sabemos, ha perdido lustre en muchas partes del mundo. En ocasiones se da un desfase entre la percepción que los líderes tenemos de Rotary y la de los rotarios en nuestros clubes. Queremos recaudar más fondos para nuestra Fundación, para continuar con nuestras obras de bien en el mundo, pero sabemos que si lo hacemos de manera insistente o muy ambiciosa, perderemos el interés de los socios”*.

Está clara la idea del Presidente **Ravi**, ¿no? ¿Todos sabemos lo que es el *branding*? Para conocer el contenido, recurrí a Internet y descubrí que la noción de *branding* está ligada al proceso de construcción de una marca.

El *branding* persigue elevar el poder que tiene una marca, en valores de tipo intangible, como la credibilidad, que la diferencia de otras. El concepto del *“Brand merchandising”* es el que usan las empresas que crean objetos distintos de su objetivo principal, pero con su marca, que los usan para obsequiar o vender, sean camisetitas (remeras), lapiceras, adornos, etc.

Hoy se nos propone una nueva tarjeta de compra, bajo la forma de una aplicación digital por la que, con la enorme fuerza de mercado que significa un poco más de 1.200.000 rotarios que exhiben en su solapa una marca excelente, podrán dirigirse a miles de empresas para lograr un descuento en sus compras, a compartir con La Fundación Rotaria.

¿Mejorará la imagen de la marca de Rotary con este programa de mercadeo? Si entramos en la página web de Rotary veremos cómo se ofrece la conexión sea vía telefonía móvil

o por computadora, con centenares de sitios (hoteles, automóviles de alquiler, restaurantes, teatros, empresas comerciales diversas, etc.) en varias partes del mundo y vinculados, en la misma página, con el logo de Rotary.

Cuando el Presidente **Ravi** presenta el programa en la misma web, podemos ver la siguiente imagen.



Ahí está el nombre de Rotary junto a algunas prestigiosas marcas de las cientos que se pueden consultar y comprar sus productos, con algún descuento. ¡Muy generosas son esas empresas!

Ahora, amigos, para arrimar fondos a LFR, no tenemos pudor de hacer publicidad de esas compañías. ¿Qué vendrá después? ¿Saldremos a exponer sobre las ofertas de estos negocios?

Me pregunto ¿dónde está la gran organización, donde debieran estar sus CEOs, sus gerentes, como simples pero valiosos rotarios? En cambio ahora son cuasi socias, con las que estamos transando en un bastardeo mercantil. ¿Dónde quedó aquel Rotary impoluto al que ingresé hace 35 años?, aquél donde éramos elegidos para incorporarnos, sin exigirnos aportes extraordinarios, ni “sugeridos”, del cual salieron ideas monumentales en favor de la paz, la formación de organismos internacionales, universidades, programas de servicios a la comunidad, etc., ¡donde se enfatizaba la ética en los negocios y profesiones! Seguramente que se obtendrán aportes a LFR, pero desde el punto de vista de Rotary

International, ¿serán suficientes esos aportes para compensar el daño que puede sufrir su imagen?

Esta desmesura en favor de obtener aportes a LFR es una quimera en busca de fondos, sin importar los medios que justifiquen ese fin, escalando sobre la cabeza de otros (en este caso Rotary y sus miembros), olvidando el origen, olvidando las enseñanzas de **Paul Harris** y sus compañeros, que no descartaban la filantropía cuando, por excepción, era necesario.

Al concepto de “quimera”, en una de sus versiones, se lo simboliza en la mitología griega como un león con dos cabezas más, una de cabra en su lomo y una serpiente en la cola, lanzando fuego por la nariz. Era un monstruo feroz, cuyo significado se asimila a ilusión, soñar despierto, fantasía que se cree posible, ficción o imaginación.

Célebre son las quimeras del oro, de los diamantes, etc. Ahora el monstruo se perfila como aportes... **Quimera** fue vencido por otras criaturas mitológicas: **Belerofonte** con el apoyo de **Pegaso**.

Estuve tentado de expresar que una solución sería que apareciera un “Pegaso” y nos diera una mano para terminar con esa quimera que nos azota y nos desprestigia. Pero no nos hace falta.

Creo que tenemos valores muy importantes dentro de la organización. Pensadores profundos que seguramente encontrarán el camino correcto, el verdadero sendero, que reflexionarán y recordarán a aquellos valiosos rotarios que hicieron grande a Rotary, lejos de una ONG singular para fines determinados. Donde lo más importante vuelva a ser el rotario, como alguna vez soñó un eminente dirigente, que junto con sus pares lleven adelante proyectos potenciados, con verdadero peso en sus comunidades.

Que afloren las “ideas fuerza” que nos alejen de las quimeras que no forman parte de nuestros pensamientos y nos acerquen a aquellas que lo fueron; y habrá que recrearlas para que ninguna otra nos aceche y el horizonte de Rotary vuelva a ser la única quimera, la del servicio y la esperanza que nos motivó a ingresar y a sentirnos honrados de ser rotarios. ■

CONCURSO FOTOGRAFICO

¡NO TE OLVIDES DE PARTICIPAR!

El 30 de diciembre cierra la recepción de las obras.

Podrás consultar las bases y condiciones en la edición 452 de nuestra revista Vida Rotaria.

Recepción de las obras: EDITORIAL ROTARIA ARGENTINA

Córdoba 954, Piso 1, Of. 1 - C.P. 2000 Rosario
De lunes a viernes, de 8 a 16:30 hs.





XLI INSTITUTO ROTARY PUERTO IGUAZÚ



María Rosa Murciego

EGD 4845, 2008/09

mariarosamur@yahoo.com.ar

En septiembre, Puerto Iguazú fue el magnífico marco para el inolvidable **XLI Instituto Rotary 2015** que perdurará indeleble en el corazón de cada participante. En la confluencia de los majestuosos ríos Paraná e Iguazú, los rotarios compartimos unas jornadas de confraternidad inolvidables teniendo presente las palabras de **Paul Harris**: *“Rotary es la puerta abierta a la amistad. Vamos a abrirla de par en par a toda la gente”* y así disfrutamos la integración, formación y compañerismo en esta primavera austral, mes dedicado a las nuevas generaciones, que nos recordó que mientras capte nuestro corazón el mensaje de la hermosura, de la alegría, del valor, de la grandeza, del poder transformador y de lo infinito, habrá juventud en nosotros.

El Programa Pre-Instituto se inició con el II Seminario de Capacitación para represen-

tantes de Rotaract, del 4 al 6 de septiembre, coordinado por la EGD **Adriana Martínez**. Continuando con el Seminario de Capacitación para Gobernadores Electos (GETS) del 7 al 9, coordinado por el EGD **Miguel Ángel Martínez Pereyra**. El jueves 10 se desarrolló el Seminario Regional Conjunto de Desarrollo de Rotary, La Fundación Rotaria, Imagen Pública y Donaciones Extraordinarias, con la participación de más de 200 rotarios. Fue organizado por los Coordinadores Regionales EGD **Daniel Elicetche**, EGD **José Miguel Oportus**, EGD **Julio César Silva Santisteban** y EGD **Miguel Ángel Martínez Pereyra**.

El jueves 10, la lluvia vivificadora se unió a la Apertura del Instituto. Los datos son exigüos para reflejar lo vivido, pero contribuyen a dimensionar la magnitud. Aunque sólo son facetas del prisma, permiten repasar las fotos del alma. Ensamblados cual tonos musicales que admiten combinaciones infinitas, teniendo en común la melodía, el ritmo y la armonía, 492 rotarios e invitados de 14 países — Sri Lanka, Argentina, Bolivia, Brasil, Chile,

Ecuador, España, Estados Unidos, Francia, Italia, México, Paraguay, Perú y Uruguay— y 28 distritos, nos dimos cita para cumplir nuestra misión de echar al vuelo las campañas, con la batuta del Presidente **Ravi** y de la Convocadora **Celia**, dos Ex Presidentes, un Director, dos Ex Directores, 201 Ex Gobernadores de 29 promociones, 16 gobernadores actuales, 17 Gobernadores Electos, tres Gobernadores propuestos, 133 líderes de clubes y 114 invitados, cual instrumentos de la vida, interpretamos una magnífica sinfonía con la partitura rotaria y singular impronta.

Al cabo de tres intensas jornadas, hemos regresado con la gratificación del compañerismo tangible en las alforjas henchidas de inspiración para vivir plenamente los valores, y de motivación para redoblar los esfuerzos en el servicio. Inspiración en cada una de las inigualables disertaciones y motivación en los dinámicos grupos de trabajo. Excepcional la participación comprometida de nuestro Presidente **Ravi**, con sus profundos mensajes en las plenarios, sus atinadas intervenciones en los talleres y la cordialidad que junto a su esposa **Vanathy** dispensaron en todo momento. El liderazgo de excelencia de la incansable convocadora **Celia Cruz de Giay** —atenta a cada detalle— permitió desarrollar armónicamente el equilibrado e intenso programa, que ha recibido tantos reconocimientos, entre ellos el del PRI: *“Felicitaciones por la organización de un Instituto de alta calidad. El programa fue bien planeado y bien ejecutado. El manejo del tiempo fue excelente. La logística y la participación a través de las sesiones fue impecable. La hospitalidad y alojamiento organizado para nosotros no podría haber sido mejor.*

*Fuimos rodeados por todos con mucho afecto, respeto y cuidado. Gracias por todas las cortesías que nos brindaron a **Vanathy** y a mí y por hacer todo tan agradable para nosotros. Nos trataron muy*



bien y el viaje a las Cataratas fue simplemente memorable”.

Cada uno ha sido pincelada insustituible en la pintura del Instituto, cada rotario, cada invitado, cada disertante. Cada uno con su impronta contribuyó a grabar en el alma y atesorar en el corazón todo lo vivido. Siendo imposible nombrar a todos, los reconocemos en los líderes que nos acompañaron: PRI **Ravi** y su esposa **Vanathy**, DRI **José Ubiracy Bira**, Convocadora del Instituto EVPRI **Celia Cruz de Giay**, EPRI **Luis Vicente Giay**, EPRI **Frank Devlyn** y su esposa **Gloria Rita**, EDRI **Carlos Speroni** y su esposa **Lilia**, EDRI **Julio Sorjús** y su esposa **Carmen**, coordinador general del Instituto EGD **Oscar Marelli** y su esposa **Nivia** y anfitrión GD 4845 **Magno Ibáñez** y su esposa **Yenny**. Quimérico e impracticable ejercicio tratar de resumir lo esencial del Instituto, reflejado en un sinnúmero de apretones de manos, intercambios de tarjetas, abrazos del alma, puentes tendidos con sólo una sonrisa, que abren el corazón para que cuando repicara la campana final, tomáramos como propios los versos de **Tagore**, diciendo de Rotary: *“Me diste acceso a lugares que no eran míos.*

Me hiciste conocer a personas a quienes ignoraba. Tornaste próximo a quien me era distante. Hiciste del extraño, un hermano más” . ■



LAS COSTAS DE NORMANDÍA Y EL **DÍA D**



Juan C. Palumbo

R.C. de Quilmes Oeste (D. 4915)
juancpalumbo@gmail.com

S abido es que en Europa la historia irrumpe ante el viajero a la vuelta de cada esquina. En cada rincón de un pueblo o ciudad, en cada iglesia, monumento, edificio o museo aparecen desde décadas hasta milenios de historia, aunque no los busquemos. Pero, claro, también es posible ir a su encuentro con un objetivo definido, por ejemplo: conocer escenarios de la Segunda Guerra Mundial. Y ése fue mi propósito cuando tomé una excursión desde París (hay varias) hasta Normandía, las costas en las que los aliados comenzaron a recuperar la Europa del norte en manos de los nazis, el 6 de junio de 1944. Sólo 200 kilómetros separan la capital de Francia del Canal de la Mancha; se recorren en cómodas *vans* que surcan hermosas campiñas y pueblos, paseo que por sí solo ya justifica el madrugón para el *tour* de un día. La visita histórica comienza en *Pointe Du Hoc*, lugar en que los *rangers* estadounidenses iniciaron el desembarco pensando que había una batería de cañones que, en reali-

dad, los alemanes habían retirado alejándola de la costa. No obstante, allí se desarrolló una intensa batalla entre ambos bandos, y finalmente los aliados llegaron a los cañones, alguno de los cuales se encuentran a la vista. El *pointe* es un cabo rocoso que ingresa unos cincuenta metros en el mar; escarpado y de unos treinta metros de altura, es muy difícil de escalar. Para la mirada relajada del turista de hoy es imposible comprender cómo hicieron los soldados para escalar con simples sogas (húmedas) esas bellas e inhóspitas rocas bajo el fuego enemigo. El fuerte viento y la violencia del oleaje del día en que efectuamos la visita no ayudaban a comprenderlo.

A pocos metros, se puede ingresar en uno de los muchos bunkers de gruesas paredes de cemento, soterrados a medias, desde los que los alemanes vigilaban el mar. Eran lo suficientemente grandes como para que un puñado de soldados pudiera permanecer en ellas con relativa comodidad, y su altura permitía andar de pie sin inconvenientes. Estaban casi totalmente cerrados, excepto por la puerta de ingreso y por una tronera horizontal con vista hacia el mar, larga y angosta, que permitía ver a lo lejos y también colocar varias armas a la vez, dispuestas para disparar. Fue conmovedor imaginarse la presencia de sus ocupantes,

cuya única tarea sería la de observar las aguas a lo lejos sin cesar, todas las horas de todos los días. Hasta que una última vez, acaso un oficial nazi descubrió con sorpresa que se acercaban centenares de naves hacia su posición (justamente, así se ve en la clásica película “El día más largo”). Nuestra imaginación vuela con facilidad para replicar ese momento trascendente y vislumbrar, a través del alargado hueco, el avance de los barcos grises sobre el azul del mar.

Pero lo más curioso está en todo el contorno: lo que podría parecer una formación natural de sucesivas hondonadas recubiertas de césped, son en realidad las huellas del intenso bombardeo que los aliados efectuaron desde los buques, antes del desembarco. Hoy conforman cientos de vistosos cráteres más o menos profundos distribuidos en una amplia superficie, brindando una estética que las fuerzas de la naturaleza no lograron emparejar en casi siete décadas.

A pocos kilómetros hacia el este se extiende la playa *Omaha*, larga franja acantilada que fue la zona de desembarco más sangrienta del Día D. Allí, los combatientes alemanes rechazaban con poder de fuego intenso desde la altura a los aliados, que intentaban escalar desde una playa llena de obstáculos. Ahora es una bonita zona residencial, y sólo un par de monumentos alegóricos y grandes mástiles con banderas de los países aliados recuerdan con precisión ese infierno.

Finalmente, el Cementerio Americano y un excelente museo que conserva desde armas y

ropa hasta los contenidos de las mochilas de los soldados. Las cajas de cigarrillos, los potes de comidas envasadas, las cerillas, la goma de mascar, los utensilios individuales, y otros muchos enseres nos dan precisiones sobre lo que todos cargaban sobre sus espaldas; pero son las fotos particulares, los amuletos, las cruces y estampas de santos, las estrellas de David y las notas escritas a mano las que nos permiten introducirnos en el carácter humano y privado de aquellos soldados sin nombre. El cementerio, tantas veces visto en fotos y películas (incluyendo el emotivo final de “Rescatando al soldado Ryan”), sorprende y conmueve al visitante. Las más de nueve mil cruces blancas, en inmejorable estado de mantenimiento, los senderos, las flores y el césped, todo parece haber sido retocado minutos antes de nuestra visita. El lugar sobrecoge, pero también se percibe una profunda sensación de paz y de gratitud hacia los caídos, y no se advierte signo alguno de resentimiento ni referencias al enemigo de una guerra tan insensata como todas. Al observar las cruces, las de los que tienen nombre y las de aquellos nunca identificados (“sólo conocidos por **Dios**”) no pude dejar de pensar en que cada una de ellas representa a un chico que nunca se enteró de que su sacrificio ayudó a cambiar la historia. ■

Escrito para el Suplemento Turismo del diario La Nación, del 11 de agosto de 2013.





La escuela pública y el derecho a aprender a leer y escribir



Estela Ferrero de Granja

R.C. Alta Gracia Tajamar (D. 4815)

estelaferro2014@hotmail.com

La palabra **alfabetización** se utiliza para hacer referencia a las **habilidades lingüísticas y cognitivas** necesarias para el ingreso, la apropiación y la recreación de la cultura escrita que la humanidad ha producido a lo largo de su historia.

Saber leer y escribir es una condición necesaria para el ejercicio pleno de un conjunto de derechos, como la atención de la salud, el trabajo decente, el ejercicio de la ciudadanía, la educación permanente.

Alfabetizar, entonces, supone la distribución de ciertos saberes centrales para una inclusión social igualitaria y para la construcción de una sociedad más justa.

Como opina **John Maxwell Coetzee**: *“Leer es una actividad íntima. También resulta una actividad poderosamente transformadora que guarda, en el fondo, un misterio: el del arte y sus efectos mágicos sobre el ser humano. Palabras ajenas se adentran en el lector y lo despiertan, le posibilitan nuevas formas de ver el mundo, nuevas formas de entender, de hacer y de ser”*⁽¹⁾.

En “Elogio de la lectura”, **Alberto Manguel** describe lo que produce la acción de abrir un libro y entrar en él: *“Existimos como pequeños signos de interrogación en el vasto texto del mundo. Quienes tenemos la fortuna de ser lectores sabemos que es así, puesto que la lectura es una de las formas más alegres, más generosas, más eficaces de ser conscientes”*. El derecho a leer y escribir, es **el derecho a tomar la palabra**.

Paulo Freire decía... *“tomar la palabra posibilita algo más que consumir ideas: se trata de crearlas y recrearlas para construir un mundo mejor que nos incluya a todos”*.

De lo que se trata es hacer posible mañana, lo que es imposible hoy. Que la escuela les depare un destino distinto, mejor del que sus condiciones sociales y económicas les han otorgado. La alfabetización es un tema central en la agenda educativa, la lectura y la escritura permite la inclusión para participar en la construcción de la cultura.

La lectura y la escritura favorecen la constitución de sujetos políticos —de **ciudadanos**— con voz propia.

Su adquisición condiciona las posibilidades de promoción de niños, lo que tiene una alta incidencia en su trayectoria escolar; ya que la repitencia es la antesala de un destino escolar signado por el fracaso y la desazón.

En determinadas condiciones de escolaridad y cumpliendo con ciertos criterios didácticos, todos los niños pueden apropiarse de los saberes vinculados con la lectura y la escritura dentro del primer ciclo de la escuela primaria.

El esfuerzo, ahora, es **sociabilizar ese conocimiento** para apropiarnos de prácticas más inclusivas e igualitarias, donde todos los docentes aprendan a discutir, debatir, estudiar, profundizar y documentar este patrimonio.

El esfuerzo. Ahora es **repensarnos a nosotros mismos en nuestra responsabilidad como educadores en alfabetización**.

La Ley de Educación Nacional 2006, sostiene la necesidad de *“fortalecer la centralidad de la lectura y la escritura como condición para la educación permanente, la construcción de ciudadanía, y la libre circulación del conocimiento”*.

El objetivo central del Plan Nacional de Educación Obligatoria es *“alcanzar el ejercicio efectivo del derecho a la educación de todos los niños,*

jóvenes y adultos, con y sin discapacidad, con políticas públicas que garanticen la universalización de las salas de cuatro años en el nivel inicial, y el cumplimiento de la educación obligatoria”.

Objetivo que busca garantizar trayectorias escolares potentes y enriquecedoras.

También sabemos que los objetivos educativos que nos planteamos para la alfabetización van más allá de la posibilidad de descifrar un mensaje simple.

Parfraseando a **San Buenaventura**⁽²⁾, pretendemos que los alumnos acaben la escolaridad obligatoria siendo capaces de leer literalmente y críticamente textos ajenos, de reproducir, de variar y de llegar a crear textos propios adecuados a los diferentes propósitos comunicativos. Quisiéramos que los alumnos lleguen a dominar la escritura para resolver cuestiones prácticas, para acceder a la información y a las formas superiores de pensamiento y para degustar lo literario. Según **Mario Vargas Llosa**, se debería inculcar el amor a la literatura, dentro de las familias, desde la infancia y formar parte de los programas de educación como una disciplina básica... *“Porque estoy convencido de que una sociedad sin literatura, donde ésta ha sido relegada a los márgenes de la vida social y convertida poco menos que un culto sectario, dicha sociedad está condenada a barbarizarse espiritualmente y a comprometer su libertad”*⁽³⁾.

Hay que leer los buenos libros e incitar y enseñar a leer, a los que vienen detrás.

Se trata entonces de descubrirse y construirse a partir de un espacio interno, de ingresar al mundo literario y al mundo del saber desde el nivel inicial.

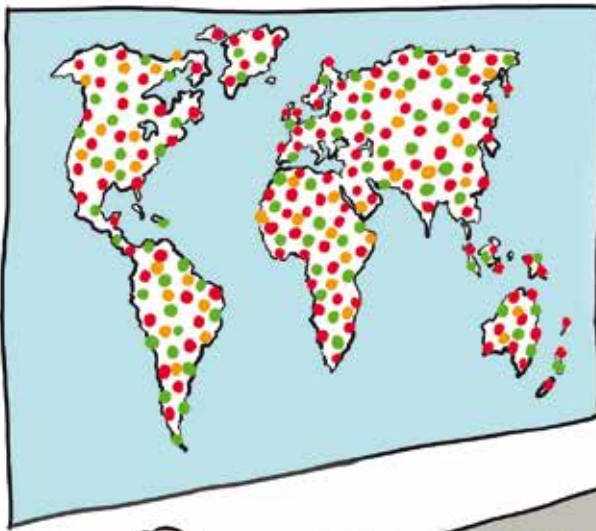
La lectura debe aportar algo que no conocemos, y que nos permita esperar un mundo mejor. ■

Este material surge por iniciativa de la licenciada en Ciencias de la Educación (UCC) y Especialista en Gestión Educativa (FLACSO) **Estela Ferrero de Granja**, en su carácter de Presidenta 2013/2014 de R.C. de Alta Gracia Tajamar (D. 4815) como parte del proyecto global de esta entidad, favorecer la Alfabetización a través de la ocupación.

(1) Sudafricano. Premio Nobel de Literatura 2003.

(2) Citado por **Ana Teberosky** y **Liliana Tolchinsky** en “Más allá de la alfabetización” Cáp. 1. Pág. 9. Aula XXI Santillana. Cuarta reimpresión 2004.

(3) **Mario Vargas Llosa** “Literatura, vida y sociedad” en la Educación y los valores. Adela Cortina. Compiladora, Biblioteca Nueva Fundación Argentina. Madrid 2000. Cáp. VII. pág. 119 a 135.



VOLVAMOS A FORTALECERNOS DE LAS RAÍCES DE ROTARY



Antonio U. Curcio
EGD 4855, 1979/80
auccurcio@yahoo.com.ar

Con 90 almanaques auestas, mi asistencia a la reunión conjunta del CONGO de los Distritos 4855 y 4915 permitió encontrarme con queridos y recordados amigos de ambos distritos y algunos otros camaradas que no conocía. La voluntad de todos y el entusiasmo por proteger y rehacer Rotary en la zona, me mostró un fervor invaluable para volver a lo que, por más *“aggiornamento”* que hagamos, por más tecnología que empleemos (de la que no más del 10% se informa), por más facilidades que cada COL ofrezca echando por tierra la fortaleza de Rotary, por más facilidad-

des que demos, si no elegimos bien y no nos comprometemos no habrá solución.

Ella sólo nacerá inculcando la responsabilidad de estar y ser rotario; en suma involucrar e involucrarnos. Y luego del feliz regreso tuve un sueño que me transportó a otras épocas como si hubiera podido introducirme en el túnel de mis tiempos.

Recordé lo que significaba el liderazgo del gobernador; aquél que en mi época no tenía secretario porque el manual indicaba que la labor era personal y que debía brindar “ese año” a Rotary (sin Comité de Finanzas).

Mi distrito tenía 200 mil kilómetros cuadrados, sin teléfono (únicamente levantándose a las seis de la mañana para hacer los pedidos se podía tener la suerte de comunicarse en el día con el interior), sin fax, ni autopistas y ¡recién llegadas las fotocopadoras a la Argentina!

Pero teníamos la voluntad y el aprendizaje

Rotary necesita líderes para que vuelva a sus orígenes y fines, y sea menos materialista.

para valorar el honor que significaba ser elegido y gozar de la oportunidad de ser líder para instar al servicio.

Quede en claro que para ello empleábamos bastante tiempo en la presencia y la información permanente, más los actos distritales con duración suficiente para el aprendizaje y la formación de líderes.

Los institutos de un día eran realmente ocho horas de intenso trabajo, con oradores e instructores de primera línea que, en muchos casos, eran invitados de otros distritos para evitar que el acostumbramiento con los locales restara interés.

Las asambleas no duraban menos de un día intenso: información general, grupos de trabajo, almuerzo, resoluciones de los grupos y cierre con informes y palabras de incentivación.

En mi caso como presidente del R.C. de Matanza, en 1972, tuvimos que organizar la asamblea que **Oswaldo Jaeggli** organizaba para **Oscar Eggimann** y la misma fue de dos días.

Mi conferencia fue en Lobos, de cuatro días con asistencia extraordinaria a pesar de la inundación que llegaba hasta Roque Pérez. La asistencia del Ministro de Obras Públicas de la provincia de Buenos Aires obligó a abrir las puertas del salón de la escuela en que se desarrollaba por la cantidad de vecinos que querían escuchar. Todo se hacía con tiempo suficiente para brindar la mayor información de la marcha y presencia de Rotary.

Es probable que me digan que eso ya es

viejo y los tiempos cambiaron, pero yo me pregunto: ¿puede un PETS tener tres horas efectivas? ¿Puede la asamblea en cuatro horas desarrollar todo lo que tiene que ofrecer el próximo gobernador, incluido el desarrollo de los talleres de los comités?

¿O una conferencia entre la apertura del viernes y su clausura a las 17 horas del sábado puede ofrecer todo lo esperado? ¿O el INCARO o INCALIRO que eran de tres días, puede hoy —en un día— descubrir y valorar a los futuros líderes?

¿Puede un manual de gobernación tener a más de 200 ejecutivos de los cuales solo vemos activos a treinta o cuarenta, o asistentes que se preocupan algo antes de la visita oficial y luego qué se sabe de ellos?

Tanto recuerdo grato de aquellos años y su comparación con los actuales hizo que me despertara y pudiera meditar sobre estos interrogantes.

El problema de Rotary, en nuestra y otras zonas, no sólo se refiere a la inseguridad, tanto ciudadana como económica.

Pasa por la carencia de la imprescindible representatividad de cada uno, cada vez más alejada de la realidad rotaria, la que hace que el funcionamiento de los clubes, dicho con mucho respeto, se aproxime al fomentismo y las peñas.

Rotary necesita líderes para que vuelva a sus orígenes y fines, y sea menos materialista.

Que el espíritu de todos quienes lo componemos sea más conservadorista y menos propenso a la irresponsabilidad de la asistencia, participación y compromiso.

Ya despierto anhelo y confío en que esta propuesta de agruparnos sea la responsable de un firme resurgir.

Que no sea una solución transitoria y que nos lleve a un Rotary ágil y positivo, con suficiente capacidad para crecer y devolvernos la efectividad con la que todos soñamos. ■



QUEBRACHO COLORADO

(*SCHINOPSIS BALANSAE*)

**58 años de la
declaración de Árbol
Forestal Nacional**

CONOZCAMOS NUESTROS SÍMBOLOS HISTÓRICOS NATURALES



Ezio Mazzarantani

R.C. de Santa Fe
Los Constituyentes (D.4945)
mazzaehm@hotmail.com

El 21 de agosto de 1956, el Quebracho Colorado Chaqueño (*Schinopsis Balansae*) fue declarado Árbol Forestal Nacional. Aquel decreto recogía la recomendación unánime de los asistentes a la 2ª Reunión Nacional de Coordinación de la Política Forestal, realizada en Mendoza, del 14 al 26 de marzo de 1955 y hacía referencia a que “*el descubrimiento en el año 1826 del poder curtiente de la madera de Quebracho Colorado determinó la instalación en nuestro país de la primera industria forestal estable y de la jerarquía económica del extracto tanino*”.

En los considerandos, se reconocía: que “*por su distribución geográfica estratégica, por mayor*



porcentaje de tanino, por el desarrollo de la actividad industrial que la elaboración de su madera promovía, trajo aparejada la producción obrajera que constituye la actividad fundamental en amplias regiones del norte de la República". También aludía al significado del nombre de esa especie, que fue recuperado por poetas e incluido en nuestro folclore.

Un poco de historia

Recorriendo la historia y remitiendo ya a finales del siglo XVIII se encuentra que **Don Félix de Azara** lo mencionó con el nombre que le daban los indígenas: *Urunday Pita*. **Gancedo**, en 1916, citó que los quichuas lo llamaban *Ialan*. Sus sinónimos vulgares son quebracho colorado santafesino (y/o) quebracho colorado santiagueño. Los nativos que lo hachaban lo llamaron por su dureza "*Quiebra-hachas*". Fue alrededor de 1850 cuando se descubrieron

las propiedades curtientes del quebracho colorado. "*El tronco, en su duramen, posee tanino, sustancia orgánica de origen vegetal soluble en agua, capaz de transformar la sustancia dérmica (piel animal) en cuero*".

En el año 1888 se instaló la primera fábrica de tanino en Empedrado (Corrientes) y la segunda en Calchaquí (Santa Fe). Desde ese momento, el mal llamado desarrollo de esta industria fue vertiginoso, alcanzando en 1946 a 23 fábricas en nuestro país y cuatro en Paraguay.

En 1956 se redujeron a 14 fábricas; y, a nueve en 1965. En la provincia de Santa Fe no se cuenta actualmente con ninguna fábrica de tanino, ya que en 1950/51 cesaron las de Villa Guillermina, las de Tartagal en 1951/52 y las de Villa Ana entre 1957 y 1958.

Esta forma de explotación "*significó establecer una red de centros urbanos en el norte del país, aunque las condiciones políticas, sociales, sanitarias y económicas de la mayoría de los trabajadores han sido cuestionadas por referentes de gran valía*".

Se señala que a 58 años de la declaración, la mayoría del territorio que fuera ocupado por el quebracho presenta un gran atraso económico, pobreza, pueblos fantasma, vías de comunicación abandonadas, grandes desigualdades sociales, problemas de acceso a la salud, el agua y la educación, pérdida constante de biodiversidad y erosión de suelos, "*como producto de interpretar una manera de desarrollo de una región basada en una concepción extractivista y soslayando los derechos de las generaciones futuras*". Y como muestra, apunta la pérdida del Museo Nacional del Quebracho, "*que fuera transferido a la Comuna de Tartagal en 1985 e inaugurado con el patrocinio de Gastón Gori*" hecho que "*atenta contra la conservación de una memoria que, a pesar de todo, resiste en la chimenea de Villa Guillermina y en los olvidados rieles de trenes quebracheros*". ■



SIMULACROS ADECUADOS

Es necesario asegurar que el entrenamiento para simulacros de incendio realmente funcione.



Juan C. Palacio
EGD 4945, 1993/94
juancap37@hotmail.com

No debemos cansarnos de hablar sobre la necesidad de disponer de planes de emergencias, de los cuales los simulacros de incendio son una parte muy importante, siendo beneficioso ser diseñados en cooperación con el cuerpo de bomberos y las autoridades locales.

Es sumamente importante que los simulacros deban realizarse con la suficiente frecuencia de modo tal de familiarizar a los ocupantes con sus procedimientos. También deberían incluir procedimientos que asegu-

ren que cada persona involucrada en el simulacro participe de él. Éste es un punto crítico. Si ninguno participa, estamos enseñando a la gente que los simulacros no son importantes. Si en una escuela primaria se llevan a cabo simulacros sin que participen el director, los docentes, porteros, y los trabajadores de la cafetería, estamos enseñando a los alumnos que los simulacros no tienen ningún sentido. Si el director, jefe o funcionario titular de cualquier organización es participante activo de un simulacro, podemos asegurar que el resto de los alumnos o empleados también lo serán. La característica más importante de un simulacro es llevar a cabo una evacuación en forma ordenada de los ocupantes, no la velocidad a la que egresan. El simulacro está enseñando a los ocupantes qué hacer durante una eva-

ción o reubicación debido a una emergencia; la velocidad llegará cuando exista una motivación, como en el caso de una emergencia real. Cada edificio tendrá su propio tiempo de evacuación determinado por tres variables clave: la configuración y tamaño del edificio; el tipo y condición de los ocupantes, por ejemplo cuando se tratara de niños pequeños en una guardería o personas con movilidad reducida en un hogar de cuidados intermedios; y tipo de simulacro —lo cual significa, evacuación total, o reubicación a través de una zona libre de humo o hacia otra planta—. En los simulacros, a menudo se controla el tiempo para mantener un registro del desempeño. Por ejemplo, si los simulacros de evacuación de un edificio generalmente toman aproximadamente tres minutos y uno de repente toma ocho minutos, esta situación es indicadora de la existencia de un problema que debe ser investigado.

Los simulacros deben ser realizados en horarios previstos e imprevistos y bajo condiciones variables. El anuncio de que se llevará a cabo un simulacro de incendios en una fecha determinada podría ser apropiado una vez que se hubiera revisado el plan de emergencia o que se hubiera ocupado un nuevo edificio. El efectuar simulacros para simular las condiciones reales también es importante. Si el simulacro se efectúa siempre de la misma manera —por ejemplo, si las mismas puertas de egreso se utilizan repetidamente por los mismos ocupantes— entonces los participantes podrían no aprender dónde se ubican las otras puertas de egreso o podrían no intentar su uso en una emergencia real. Los simulacros deberían conducirse en horarios diferentes durante el turno laboral o durante el horario de clase.

Es importante llevar un registro escrito de los simulacros. Sirve como documentación de lo realizado, brindando información útil para

planificar simulacros futuros.

El creer que los ocupantes evacuarán un edificio de manera rápida y segura sin estar entrenados sobre cómo hacerlo, simplemente no constituye una expectativa realista. Todos estos pasos, sin embargo, ayudarán a condicionar a los ocupantes sobre lo que pueden esperar en el caso de un simulacro de incendios o en el caso de un siniestro verdadero. ■

Los planes de evacuación como los simulacros de incendio son contemplados tanto a nivel nacional como en distintas provincias o en la Ciudad Autónoma de Buenos Aires.

Ley Nacional de Higiene y Seguridad en el Trabajo 19587, Decreto Reglamentario 351/79, art. 187: *El empleador tendrá la responsabilidad de formar unidades entrenadas en la lucha contra el fuego. Se planificarán las medidas necesarias para el control de emergencias y evacuaciones. Se exigirá un registro donde consten las distintas acciones proyectadas y la nómina del personal afectado a las mismas.*

Ley N° 1346—GCBA sancionada el 27 de mayo de 2004 establece en su art 1: *Créase el Plan de Evacuación y Simulacro en casos de incendio, explosión o advertencia de explosión...*; en su art. 2: *El Plan será de aplicación obligatoria en edificios, tanto del ámbito público como del ámbito privado, de oficinas, escuelas, hospitales y en todos aquellos edificios con atención al público, adecuándolo a las características propias del inmueble su destino y de las personas que lo utilicen siendo de aplicación voluntaria en los edificios de vivienda, y en el art. 3: Los simulacros considerados en el Plan serán realizados al menos dos veces al año.*

Bibliografía: *NFPA Journal Latinoamericano*

Cinco razones para no dejar de comer

Chocolate



Conocé los múltiples beneficios para no privarte de este placer ni en el verano

Hay una frase popular que dice: *“nueve de cada diez personas aseguran amar el chocolate; el décimo, miente”*. Lo que no es broma es que el chocolate es uno de los grandes placeres de la vida y, además de ser delicioso, diversas investigaciones han reconocido múltiples beneficios tanto en su consumo como en el de sus derivados.

Antioxidante natural y fuente de minerales

Se ha descubierto que el chocolate contiene más antioxidantes que el té verde, y que es muy efectivo dentro de la prevención de algunos tipos de cáncer y enfermedades del corazón.

El chocolate también contiene una variedad de minerales que son vitales para una buena nutrición, como por ejemplo calcio, fósforo, magnesio, hierro, zinc y cobre, esenciales en el buen desempeño de funciones orgánicas como el crecimiento y el transporte de oxígeno en la sangre.

Prevención de la diabetes y paz al corazón

Los flavonoides del cacao aumentan la producción de óxido nítrico, un elemento que ayuda a controlar los niveles de insulina en sangre y, por lo tanto, ayuda a prevenir la diabetes. El cacao también contribuye a la disminución de la presión sanguínea mediante la flexibilidad de venas y arterias.

El alimento del amor

Conocida es la cualidad afrodisíaca del chocolate, originada a partir de su composición química. Sin embargo, hay quienes sostienen que el verdadero motivo por el cual el chocolate goza de esa fama es que permite una instancia placentera entre dos personas, compartiendo un momento íntimo y de disfrute. Muy similar a lo que ocurre cuando escuchamos una canción que nos gusta, se activa la zona del cerebro del relax y placer, favoreciendo la irrigación sanguínea.

Impacto positivo en la salud cerebral

El cacao mejora la memoria y protege las células neuronales del daño producido por sucesos traumáticos, como pueden ser derrames o apoplejía cerebral.

Genera “felicidad”

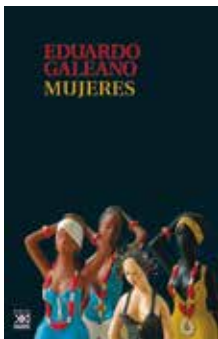
El cacao posee aminoácidos que favorecen la producción de serotonina, un neurotransmisor que lleva a una señal nerviosa que produce felicidad. También cuentan con feniletilamina, relacionado con las anfetaminas, y con la anandamina, compuesto que activa receptores cerebrales que producen placer. ■

Extraído de www.lanacion.com.ar

► **Novela - intriga****La chica del tren**

Autor: Paula Hawkins
Editorial: Planeta
 496 páginas

Rachel toma siempre el tren de las 8:04 hs. Cada mañana lo mismo: el mismo paisaje, las mismas casas... y la misma parada en la señal roja. Son sólo unos segundos, pero le permiten observar a una pareja desayunando tranquilamente en su terraza. Siente que los conoce y se inventa unos nombres para ellos: **Jess** y **Jason**. Su vida es perfecta, no como la suya. Pero un día ve algo. Sucede muy rápido, pero es suficiente. ¿Y si **Jess** y **Jason** no son tan felices como ella cree? ¿Y si nada es lo que parece? Tú no la conoces. Ella a ti, sí. ■

► **Ensayo****Mujeres**

Autor: Eduardo Galeano
Editorial: Siglo XXI
 Editores
 240 páginas

Leolo, el personaje de la bellísima película de **Jean-Claude Lauzon**, asediado por la locura y el horror, se repetía: —Porque sueño, no estoy loco, porque sueño, no lo estoy...
Galeano narra un mundo loco, pero lleno de dignidad y sueños. Esta selección debía hacerse, pues, a través del sueño y de la poesía. Cada mujer representa a todas las mujeres. Todas ellas nos salvan de la locura. Porque **Galeano** escribe, yo sueño, porque sueño, no lo estoy... ■

► **Novela Ciencia Ficción/Fantasia****El marciano**

Autor: Andy Weir
Editorial: Ediciones B
 416 páginas

Seis días atrás, el astronauta **Mark Watney** se convirtió en uno de los primeros hombres en caminar por la superficie de Marte. Ahora está seguro de que será el primer hombre en morir allí. La tripulación de la nave en que viajaba se ve obligada a evacuar el planeta a causa de una tormenta de polvo, dejando atrás a **Mark** tras darlo por muerto. Pero él está vivo, y atrapado a millones de kilómetros de cualquier ser humano, sin posibilidad de enviar señales a la Tierra.
 Sin embargo, **Mark** no se da por vencido; armado con su ingenio, sus habilidades y sus conocimientos sobre botánica, se enfrentará a obstáculos aparentemente insuperables. ■



Felipe M. A. Dobal

Socio Honorario - R.C. de Temperley (D. 4915)

¿Por qué deberías lavar la ropa nueva antes de usarla?

Te damos **tres motivos** que te harán cambiar de hábitos

► Para eliminar los productos químicos

En las fábricas textiles, se utiliza una gran cantidad de productos químicos que pueden provocar diferentes enfermedades en la piel, como la dermatitis, por ejemplo. Las prendas de algodón pueden contener pesticidas utilizadas durante el cultivo, pero también tintes o fungicidas utilizados para que no salgan hongos durante el transporte de la ropa.

► Para eliminar la suciedad que no vemos

Se cae al suelo, acumula polvo, pasa tiempo en contenedores y en tiendas así que, ¿cómo no se va a manchar esa ropa? No decimos que tenga grandes manchas visibles, pero sí ácaros y bacterias de las cuales es mejor deshacerse. Si de una temporada a otra lavamos la ropa que guardamos en el armario, ¿por qué no hacer lo mismo con la ropa que ha estado en una tienda?

► Nunca sabes quién se ha probado esa prenda

Según un estudio elaborado en la Universidad de Nueva York por el Dr. **Philip M. Tierno**, la ropa que compramos en las tiendas contiene gérmenes y bacterias que pueden vivir en la ropa desde semanas hasta meses. Por ejemplo, si se prueba una prenda una persona con gastroenteritis, las bacterias que provocan esta enfermedad pueden asentarse en la ropa que se pruebe y contagiar a otras personas. Aunque probarse la ropa con prendas debajo no siempre es posible, sería lo recomendable antes de que pasasen por el lavapropas. ■

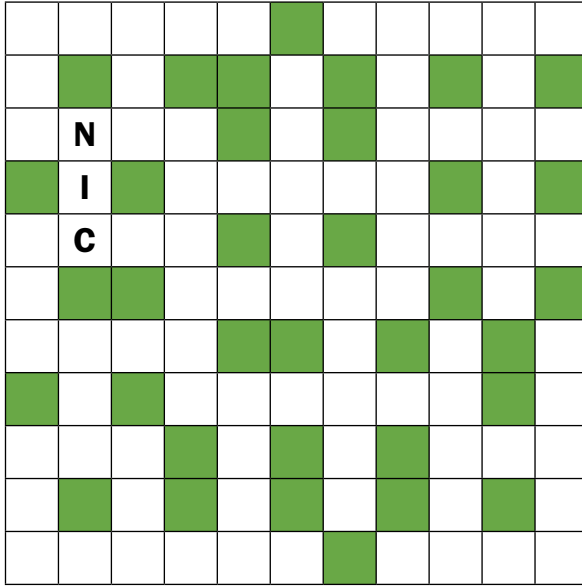
Por estos tres motivos es importante lavar la ropa nueva antes de usarla, y de obligatorio cumplimiento en caso de que se trate de ropa para bebé.

Extraído de www.hogarmania.com



Crúzex

Ubique en el esquema las palabras de la lista para que se crucen coherentemente.



3 letras

- AIX
- ALA
- ALO
- ETC
- FUI
- NIE
- OEA
- RUY
- XXL

5 letras

- BALSA
- BARCO
- BOYLE
- FRUTA
- MOSCU
- OREJA
- RESMA
- TUMOR

4 letras

- ACTA
- AFTA
- ANCA
- BOTE
- NOAH
- RUBI
- URNA

6 letras

- ADUANA
- ARAFAT
- OCLUIR
- SONDAR
- TRAMPA

3 letras

- ATE
- CBS
- DAR
- EGO
- ETA
- EVA
- ICE
- TOT

- OPEN
- REME

5 letras

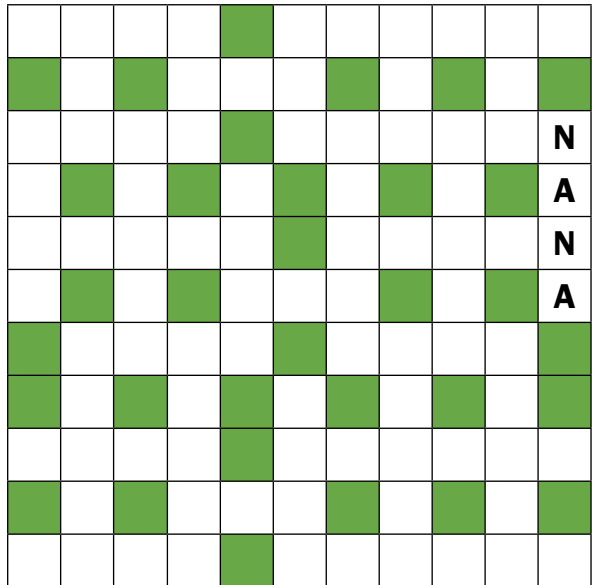
- BUTAN
- COCHE
- DENSO
- DORSO
- NADIE
- PRIVO
- RHODE
- ROCIN
- TENOR

4 letras

- AGRO
- ARCO
- ATEO
- BATA
- BODA
- BORO
- NANA
- ONCE

6 letras

- AVIDEZ
- EDECAN
- GUINDA
- OPONER



Solución en pág. 64 ★



Ingredientes



Pinchos:

- ✓ 6 filetes de merluza
- ✓ ½ zucchini
- ✓ ½ morrón rojo
- ✓ ½ cebolla
- ✓ ½ berenjena
- ✓ Sal, cilantro y jugo de limón

Costra:

- ✓ Pan rallado
- ✓ Queso rallado
- ✓ Aceite de oliva
- ✓ Sal, pimienta, perejil

Guarnición:

- ✓ 1 Kg. de papas

Aderezo:

- ✓ 3 cdas. aceite de oliva
- ✓ 1 cda. vinagre de vino tinto
- ✓ 1 cda. pimentón
- ✓ 1 cda. ají molido
- ✓ 2 dientes de ajo

Rolls de pescado crocantes con papas saborizadas

Preparación

En un bol, colocar las verduras en juliana (el cilantro picado) y aderezar con jugo de limón.

Rellenar los filetes con los vegetales marinados y cerrar con palillos. Salpimentar y cubrir con la costra.

Para la costra, en un bol, mezclar el pan y queso rallados, con el aceite de oliva, jugo de limón, sal, pimienta y perejil picado. Arenar. Cocer en fuente para horno con base de oliva por 10 minutos.

Para la guarnición, hervir las papas en agua y sal y cortar en rodajas. Saborizar el aceite en sartén a fuego bajo con el pimentón, ají molido, ajo picado y el vinagre.

Servir los rolls con las papas y el aceite. ■

Extraído de www.cocinerosargentinos.com

Quienes deseen participar, pueden enviar su receta, la que no deberá exceder de 150 palabras, a través de nuestra web: www.vidarotaria.com.ar

REQUISITOS DE PUBLICACIÓN

Condiciones que deben reunir las noticias rotarias para su publicación



www.vidarotaria.com.ar

Todo material que se envíe desde el Club, Rueda, Interact y Rotaract para su publicación en Vida Rotaria debe ser remitido ingresando a nuestra página web www.vidarotaria.com.ar y será girado al Comité de Dirección para su evaluación.

El sistema permitirá el ingreso de información si reúne los siguientes requisitos:

Actividad rotaria

- Remitido y firmado exclusivamente por presidente o secretario.
- Texto que no supere las 60 palabras (es excluyente que la descripción sea sintética y específica de la actividad realizada).
- Foto (extensión jpg, dimensión mínima 640 x 480 píxeles y tamaño 280 Kb).
- Estar al día con el pago de las cuotas a la Editorial Rotaria Argentina, que dan derecho a la recepción de Vida Rotaria.

Artículos

- Texto que no supere las 800 palabras.
- Foto de autor (extensión jpg, dimensión mínima 640 x 480 píxeles y tamaño 280 Kb).
- Datos de autor: nombre completo, club y cargo.
- Dirección de correo electrónico para publicar como dato de contacto.
- Su club debe estar al día con el pago de las cuotas a la Editorial Rotaria Argentina, que dan derecho a la recepción de Vida Rotaria.

CONTACTO: vrotaria@vidarotaria.com.ar



ACTIVIDAD ROTARIA

a través de sus protagonistas, los clubes

Apelamos a la buena voluntad de las autoridades de los clubes, dado que son las únicas responsables de enviarnos las informaciones para publicar. Los requisitos que ello demanda deben ser cumplidos, pues no es nuestra la tarea ni la responsabilidad de adecuarlos.

El anuncio de la sección lo dice claramente: "ACTIVIDAD ROTARIA a través de sus protagonistas, los clubes" y, para que ello sea así, sólo daremos curso al material que se ajuste a lo dispuesto.



DISTRITO 4815

R.C. de TINOGASTA

Donó una embudidora para la Escuela Agrotécnica, en el marco de un convenio.

Texto enviado por Benjamin Bricco (P)



DISTRITO 4845

R.C. de POSADAS VILLA URQUIZA

Junto al R.C. de Trincheras de San José, prepararon y vendieron masa de chipás cuya recaudación será destinada a la comunidad en la que están ambos clubes.

Texto enviado por Vannina Dos Santos



DISTRITO 4849

R.C. de MENDOZA NUEVAS GENERACIONES

Realizó el "Proyecto de Salud Integral" en la escuela Francisco Moyano y en el centro de salud del Borbollón en Las Heras, Mendoza con la participación voluntaria de diez médicos de diferentes especialidades y la masiva concurrencia de la comunidad de Borbollón.

Texto enviado por Luis Tonelli V. (P)



DISTRITO 4849

R.C. de CARRODILLA

Donó un tobogán al Jardín de Infantes de la escuela Medrano Ortiz.

Texto enviado por Emiliano Dueñas

ACTIVIDAD ROTARIA

a través de sus protagonistas, los clubes



DISTRITO 4915 R.C. de BERNAL

Entregó equipo técnico de última generación a los Bomberos Voluntarios. Este equipo ayudará a minimizar los riesgos físicos, al permitirles trabajar a mayor distancia de los focos de fuego; dichos componentes están valuados en \$25.000.

Texto enviado por Adolfo L. Prosello (S)



DISTRITO 4920 R.C. de MIRAMAR

Desarrolló el proyecto “Hamacas igualadoras” en las localidades de Miramar, Otamendi y Mar del Sud; gracias a un aporte económico entregado por el intendente municipal de General Alvarado, Dr. **Germán Di Cesare**.

Texto enviado por Carlos Pagliardini (P)



DISTRITO 4895 R.C. de TIGRE

Con la colaboración del R.C. de West Chester, EE.UU., entregó a la Escuela N° 10 de Islas una PC, cañón proyector y pantalla con trípode. Esto se suma a la donación realizada de un freezer y estufas con el apoyo del R.C. de King of Prussia.

Texto enviado por Jorge J. Oyarzábal (S)



DISTRITO 4895 R.C. de TIGRE

Realizó la tradicional Maratón de Tigre conjuntamente con el Club Hacoaj y el municipio. Participaron más de 3.500 competidores en tres categorías. Lo recaudado se destinará a la financiación del Centro de Salud Juan Urionagüena, mantenimiento de escuelas, becas y plan Ver para Crecer, entre otros.

Texto enviado por Jorge J. Oyarzábal (S)

ACTIVIDAD ROTARIA

a través de sus protagonistas, los clubes



DISTRITO 4849

R.C. de CARRODILLA

Agasajó a los maestros de la escuela Medrano Ortiz, en su día.

Texto enviado por Emiliano Dueñas



DISTRITO 4930

R.C. de ALLEN

Formando parte de la comisión del Hospital Ernesto Accame, en el marco del 90° aniversario, recibió donaciones importantes por parte de empresas, instituciones y la provincia.

Texto enviado por Ethel Cunti (S)



DISTRITO 4930

R.C. de ALLEN

Continúa sosteniendo el proyecto “Elementos Banco Ortopédico” con recaudaciones del Té del 25 de Mayo e importantes sorteos; contó con la colaboración de Rotaract.

Texto enviado por Ethel Cunti (S)



DISTRITO 4895

R.C. de DON TORCUATO

Realizó junto a la Rueda Femenina una subasta solidaria en su comunidad. Se llevó a cabo en la casa de eventos “Los Tilos”. Se subastaron 26 obras.

Texto enviado por Josefina Labriola (VP)



DISTRITO 4849

R.C. de CARRODILLA

Agasajó a los maestros de la escuela Fernández Letry en su día.

Texto enviado por Emiliano Dueñas

ACTIVIDAD ROTARIA

a través de sus protagonistas, los clubes



DISTRITO 4930

R.C. de TRELEW

Entregó un ajuar al primer bebé nacido en el Día del Niño: la agasajada fue **Walkiria Pa-redes** quien nació apenas 40 minutos después de comenzada la jornada de festejo. Acompañó el Gobernador de Distrito y Cooperadora del Hospital Zonal Trelew.

Texto enviado por Diego Carabajal (T)



DISTRITO 4945

R.C. de ROSARIO OESTE

Colaboró con la Escuela N° 112 Luis Calderón suministrando los pollos para el almuerzo realizado para 200 personas. Los fondos recaudados con la venta de tarjetas se destinarán a la refacción del edificio.

Texto enviado por Aldo Netri



DISTRITO 4945

R.C. de SANTA FE

En la sede del club se realizó la 14ª edición de los premios SATO. El Maestro **Héctor Nardi**, recibió el premio especial del jurado por su trayectoria al frente de numerosos grupos corales. También se distinguió a policías, una enfermera, Cooperativa de Cartoneros, la Organización Los Sin Techo y representante de Hogares de Tránsito.

Texto enviado por Liliana M. Silber (P)



DISTRITO 4945

R.C. de CERES

Con fondos aportados por una Subvención Distrital y la Gobernación del Distrito 4945, donó un piso “anti-golpes” que fue colocado en el salón de usos múltiples en la Escuela Especial 2039 de Ceres para que los niños más pequeños con capacidades diferentes puedan realizar actividades curriculares y recreativas sin riesgos físicos.

Texto enviado por Darío Uberti (S)

ACTIVIDAD ROTARIA

a través de sus protagonistas, los clubes



DISTRITO 4945 R.C. de SANTA FE

Invitaron a visitar la biblioteca popular Bartolomé Mitre a los niños del Jardín San José, donde recibieron libros, golosinas y juguetes mientras disfrutaban de un refrigerio.

Texto enviado por Liliana M. Silber (P)



DISTRITO 4945 R.C. de ROSARIO OESTE

Entregó cinco bolsones de medicamentos a Cáritas.

Texto enviado por Aldo Netri

RUEDA DE CÓNYUGES



DISTRITO 4949 R.C. de BARRAQUERO

Donó 60 pares de zapatillas a la Escuela Tomás Silvestre, de Guaymallén, Mendoza.

Texto enviado por Héctor T. Martín



DISTRITO 4949 R.C. de BARRAQUERO

Donó una bandera para mástil, diez cajas de leche, dos paquetes de cacao, 3 kgs. de azúcar, 40 blocks de hojas, seis docenas de bolígrafos y seis docenas de lápices para la Escuela Tomás Silvestre, de Guaymallén, Mendoza.

Texto enviado por Héctor T. Martín

DATOS DE LA FUNDACIÓN ROTARIA

Socios Paul Harris: 1.380.043

Benefactores de la Fundación: 89.591

Contribuyentes de donaciones extraordinarias: 17.804

Integrantes del Círculo Arch C. Klumph: 426

Fuente: www.rotary.org, datos disponibles al 24 de abril de 2013.

FUTURAS CONVENCIONES

Seúl, Corea

28 de mayo al 1º de junio de 2016



Sedes Provisionales:

Atlanta, Georgia, EE.UU., 2017

Toronto, Ontario, Canadá, 2018

DISTRITOS ARGENTINOS Y COMPARTIDOS CON URUGUAY Y PARAGUAY

Distrito	Clubes al 01/07/14	Clubes al 01/10/15	Rotarios al 01/07/14	Rotarios al 01/10/15	Diferencia	
					Clubes	Rotarios
4815	67	69	1.059	1.104	2	45
4845	70	71	1.346	1.356	1	10
4849	85	86	1.383	1.266	1	-117
4855	67	67	1.060	1.027	0	-33
4895	92	94	1.762	1.801	2	39
4915	74	74	1.159	1.125	0	-34
4920	60	61	1.055	1.066	1	11
4930	45	44	813	743	-1	-70
4945	97	95	1.769	1.689	-2	-80
4970	54	55	1.114	1.105	1	-9
4980	45	45	1.127	1.109	0	-18
Totales	756	761	13.647	13.391	5	-256

Datos suministrados por R.I., registros actualizados al 01/10/2015

ROTARY EN CIFRAS

Rotarios: 1.235.536

Clubes: 35.109

Rotaractianos: 187.864

Clubes: 8.168

Interactianos: 423.499

Clubes: 18.413

Grupos de Rotary para Fomento de la Comunidad: 8.520

Integrantes: 195.960

Fuente: *The Rotarian*, octubre de 2015, página 60.

PUBLICACIONES RECIBIDAS

Revistas y boletines de clubes rotarios

R.C de Gualeguay (D. 4940), N° 954, 955, 956, 957, 958, 959, 960, 961 y 962.

DÓLAR ROTARIO

Se ha fijado en \$ 9,30 el tipo de cambio para octubre de 2015.

Consultas: www.rotary.org/myrotary/es/exchange-rates

SOLUCIÓN pág. 56

O	R	E	J	A		B	A	L	S	A
E	T			M		D		O		
A	N	C	A	O		U	R	N	A	
	I		R	E	S	M	A		D	
A	C	T	A		C		N	O	A	H
L			F	R	U	T	A		R	
A	F	T	A			U		B		B
	U		T	R	A	M	P	A		O
A	I	X		U		O		R	U	Y
L		X		B		R		C		L
O	C	L	U	I	R		B	O	T	E

R	E	M	E		A	V	I	D	E	Z
	G		T	O	T		C		V	
B	O	D	A		E	D	E	C	A	N
A		E		A		O		O		A
T	E	N	O	R		R	O	C	I	N
A		S		C	B	S		H		A
	B	O	R	O		O	P	E	N	
	U		H		A		R		A	
A	T	E	O		G	U	I	N	D	A
	A		D	A	R		V		I	
O	N	C	E		O	P	O	N	E	R

EDITORIAL ROTARIA ARGENTINA

Córdoba 954 - Planta Alta, Of. 1 - CP. (2000) Rosario, Santa Fe - Tel/fax: (0341) 5300057/8 - 0800 345 0118

Lunes a viernes de 13:30 a 16:30 hs.

Jefa Administrativa: María Florencia Ramírez, florencia@vidarotaria.com.ar

Administración: Cecilia Bazán, administracion@vidarotaria.com.ar

Cobranzas: cobranzas@vidarotaria.com.ar

María Antonela Locaso (D. 4845, 4849, 4920 y 4930) antonela@vidarotaria.com.ar

Natalia Negri (D. 4815, 4855, 4895, 4915 y 4945) natalia@vidarotaria.com.ar

Producción: vrotaria@vidarotaria.com.ar / Luciana Pareti, luciana@vidarotaria.com.ar

Diseño: Jesica Broglia, jescicab@vidarotaria.com.ar

Corrección: Lic. Sergio Ariel Montanari, samontanari@yahoo.com.ar